

bb 94. pénteken hazaérkezett varsóból

mm/um hi

1971. október 15.

az mszmp kb pártmunkás küldöttsége, amely égető lajossal, az mszmp kb osztályvezetőhelyettesével az élen a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának meghívására Lengyel

országban

járt. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren nagy tabor, az mszmp kb osztályvezetőhelyettese fogadta.
/mti/

-. -

- v é g e -

- 64 -

20.45/um

NA 2050

t

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. október 16.

bb 1. kisz felmérés a kollektiv szerződések budapesti tapasztalatairól

i nn/um hi la

1971. október 16.

a fővárosi munkahelyeken fokozott figyelmet fordítanak az ifju korosztályok problémáira - állapította meg a kisz budapesti bizottsága az 1971-75-re szóló kollektiv szerződések tapasztalatainak értékelése alapján. e fontos okmányok elkészítésében, jóváhagyásában része volt a kisz szervezetek megbizottainak, akik általában egyen rangu félként képviselték az ifjuság érdekeit. valamennyi szerződés külön kitér arra, milyen munkakörökben tilos nőket, lányokat foglalkoztatni, s külön fejezet szabja meg a fiatalok foglalkoztatásának feltételeit is. a pamutnyomóipari vállalatnál például a végzett ipari tanulóknak vizsgaeredményeik szerint szakmunkás-pótlékot adnak. a ganz mávag-nál a pályakezdő fiatalok három éven át rendszeres fizetésemelést kapnak. a chinoin gyógyszergyár kollektiv szerződésében a napi 4 órát dolgozó 14-16 éveseknek, illetve a napi 6 órát dolgozó 16-18 éveseknek havi 500, illetve 750 forintot biztosítanak.

az illetékesek értékelése szerint a törzsgárda-tagok fokozottabb erkölcsi, anyagi megbecsülése ma már általános. egyes helyeken, mint a budapesti kőolajipari gépgyárban, olyan kezdeményezés született, hogy a törzsgárda-tagsághoz szükséges öt éves munkaviszonyba a kezdő szakemberek tanulmányi idejéből három évet beszámítanak.
/folyt.köv./

- 1 -

KA

bb 1. /kisz felmérésfolyt./um

a lakáskérelmek elbírálásánál általában 10 ezer forint kamatmentes kölcsönt nyújtanak a gyárak, üzemek a fiatal házasulandóknak. a közúti gépellátó vállalat, a budapesti kötöttárugyár öt éves vállalati munkaviszony alapján 10 ezer forintot juttat a rászorulóknak. a magyar kábelműveknél, a növényipari vállalatnál már három év után is kölcsönt kaphat a fiatal szakmunkás. a chinoin gyógyszergyár 25 ezer forint közmlivesítési hozzájárulást fizet öt éves vállalati munkaviszony után, ha a dolgozó további 10 évre szerződik.

a kisz-ben végzett példamutató és eredményes tevékenységet is kellően méltányolják a nemrég érvénybe lépett szerződésekben. a vállalatok egy része jutalomszabadságot biztosít a kiváló kisz-eseknek, másutt pénzjutalmat adnak. a józsefvárosi közért ételkészítő vállalatnál az aranykoszorus kisz jelvény után 500 forint az érdeméremért ezer forint a jutalom. a pamutnyomóipari vállalat a jó mozgalmi munkáért általában ezer forint prémiumot utal ki, míg a chinoin gyógyszergyár 500-1500 forintot fizet ki. a belker szállítási vállalat az ifjúsági szervezet támogatására 50 ezer forintot biztosít./mti/

--

bb 2. új zenés műsor délelőttönként a petőfi-adón

1 nn/um la

1971. október 16.

november elején megváltozik a petőfi-adó délelőtti műsora. a zene hullámhosszán című összeállítás - amelyet nyaranta zenés műsor üdülőknek címmel sugároztak - az eddigi ismétlések helyett sokszínű, változatos műfajú, szórakoztató zenei anyaggal jelentkezik./mti/

--

bb 3. bővül a zenét tanuló fiatalok köre kodály zoltán szülővárosában

vid/um fm hgy

1971. október 16.

kecskeméten, kodály zoltán szülővárosában tovább bővítették az iskolai zeneoktatást. megalakult, s munkához látott a város ifjúsági zenei bizottsága. a társadalmi kollektiva fő célja, hogy zenei alapképzést nyújtson azoknak a fiataloknak -, elsősorban a szakmunkás-tanulóknak, - akik nem részesülnek intézményes zenei oktatásban. a zeneiskolák és más oktatási intézmények, üzemek, tanácsai szervek és a kisz képviselőit tömörítő zenei bizottság hároméves tematikát dolgozott ki. a fiataloknak olyan érdekes témákról tartanak előadásokat, mint például a dal kialakulása, a zenei formák, s a hangszerek „beszélgetése”, az előadássorozatok minden oktatási év végén zenés fejtörővel zárják./mti/

--

- 2 -

bb 4. szovjet ünnepi könyvnapok budapesten

tf/um hi la

1971. október 16.

a főváros őszi kulturális programjában évek óta kiemelkedő rendezvény a szovjet ünnepi könyvnapok eseménysorozata, amelyre ezúttal november 4-től kerül sor. ezen a napon nyitják meg a művelődésiügyi minisztérium kidőli főigazgatósága és az állami könyvterjesztő vállalat reprezentatív könyvkiállítását az v. kerületi, váci utca 33. szám alatti gorkij könyvesboltban. a szovjetunió könyvkiállítását ezen a bemutatón szépirodalmi könyvek, ifjúsági kiadványok, ismeretterjesztő és polgikai művek, művészeti albumok képviselik. az orosz és szovjet irodalom magyar nyelvű kiadásait is számos mű reprezentálja majd.

másik, érdekesnek ígérkező esemény a rózsavölgyi zeneműboltban /v. kerület martinelli tér 5./ rendezendő szovjet zeneműkiállítást. itt a kották bemutatóján találkozhat majd a közönség az orosz és a nyugati klasszikus zene szerzők műveivel, valamint a mai szovjet zenei élet reprezentánsainak alakotásaival, s teljes nagyzenekari és kamarazenekari partitúrákat, fuvós hangszerekre és zongorára írt zeneműveket is felsorakoztatnak a bemutatón./mti/

--

bb 5. ultrahangos centrifuga magyar-szovjet kooperációban

1 v/um ie la

1971. október 16.

a budapesti vegyipari gépgyár mérnökei a szovjet nihihimmas kutató intézet szakembereivel közösen olyan centrifugát konstruáltak, amelynél ultrahanggal fokozzák a centrifugális erő hatását. ilyen módon azonos erő kifejtéséhez kevesebb fordulatszám is elég s ezzel megkímélik a vegyi anyag kicsapódó szemcséit a roncsolódástól. az ultrahangos centrifuga prototípusa elkészült, jelenleg a gyártók és a felhasználók közösen vizsgálják, megfelel-e a berendezés az igényeknek. amennyiben „megállja” a helyét, 1973-ban magyar-szovjet kooperáció alapján megkezdődik a sorozatgyártás a bvg-ben.

más új típusú centrifugával is bővítik választékukat, illetve korszerűsítik a már eddig is gyártott berendezéseiket. a vegyipar munkáját gyorsítja meg például a csigás ülepítő centrifuga. ez a korábbi szakaszos üzemeltetési berendezésekkel szemben folyamatos an működik. az inga-centrifugák családja is bővül: jövőre hámozóképes és hidraulikus meghajtású gépek sorozatgyártását kezdik meg./mti/

--

- 3 -

14

bb 6. nyolcvannyolc éves társadalomtudós disszertációja az
akadémián

i ob/um hi la

1971. október 16.

nem mindennapos esemény színhelye volt a magyar tudományos
akadémia: 88 esztendő társadalomtudós szerezte meg a filozófiai
tudományok doktora fokozatot.

x x x

kislégi nagy dénes, a pécsi jogtudományi egyetem nyugalmazott
tanára pályafutását még a század elején kezdte. a budapesti egye-
tem bölcsészkarán alexander bernát-nak, a jeles filozófusnak
a tanítványa volt, majd ösztöndíjasként a párizsi sorbonne-on
folytatta tanulmányait. buzgó hallgatója volt durkheim-nek,
a világhírű francia szociológus-pszichológusnak, akitől későbbi
munkásságához a legtöbb ösztönzést kapta. /mostani disszertáció-
jának tárgya is egykori mestere tudományos iskolájának az elemzé-
sét tartalmazza./

párizsból hazatérve bekapcsolódott a hazai polgári radikális
mozgalomba és első tanulmányai a huszadik század-ban jelentek
meg. az első világháború idején a társadalomtudományok szabadis-
kolájának a titkára lett, a tanácsköztársaság alatt pedig a
tanárképző intézet akkor létesített szociológiai tanszékének
tanárává nevezték ki.

kislégi professzor tudományos munkássága széles skálát ölel
fel: a polgári radikalizmustól a szocialista forradalom elemzésé-
ig terjed, és figyelemre méltó jogi, közgazdasági, pszichológiai
és szociológiai studiumokat foglal magában. ezek voltak a témái
a két világháború között írt cikkeinek, valamint a pécsi és a
kolozsvári egyetemeken tartott előadásainak is. 1957-ben nyugdi-
jazták, de - amint vallotta - csak nyugdíjba vonult, de nem nyu-
galmában ~~24~~ éves korában lett a közgazdaságtudományok *kandidátu-*
sa, ezt követően jelentős fordítói tevékenységet fejtett ki a
marxizmus klasszikusainak igényes tolmácsolásával.

tudományos pályafutásának legjelentősebb állomásához a napok-
~~nyolcvannyolc éves korában~~ *akadémiai* tudományok doktora *fokozat megszer-
zésével*, ami a fiatalok számára is példamutató tudósi pálya figye-
lemre méltó teljesítménye. /mt1/

- 4 -

bb 7. budapesti filmfórum - találkozás az alkotókkal

i tf/pá szb hi

1971. október 16.

budapesti filmfórum elnevezéssel állandó bemutatóhelyet
szervez a hazafias néppfront budapesti bizottsága, a fővárosi
művelődési ház és a fővárosi moziüzemi vállalat a XI. kerüle-
ti fehérvári ut 47. alatt: a fővárosi művelődési házban. a
majdani premiereket megelőző napokon bemutatnak itt csaknem
minden új magyar filmet - alkotóik jelenlétében. a vetítések
után lehetőséget biztosítanak a közönség és a művészek, a fil-
mesek véleménycseréjére. először október 20-án lesz műsor a
filmfórumon: a „hangyaboly”, -t mutatják be, amelyet kaffka
margit regényéből készített fábrí zoltán. november 10-én a
„madárkák”, /rendező: böszörményi géza/, november 24-én a
filmrevitt krudy-regény, a „szindbád”, /rendező: huszárik
zoltán/ kerül műsorra. /mt1/

bb 8. kedves népszokás a horvát nemzetiségű szentpéterfán

vid-fm szb hgy

1971. október 16.

kedves népszokás divatozik még napjainkban is a vas me-
gyei szentpéterfán. ilyenkor - a kukoricafosztás idején - nő-
tasztól hangosak a horvát anyanyelvű falu háza. egy-egy csa-
ládnál esténként összejönnek a fiatalok, s a letört, és a me-
zőről hazaszállított kukoricát megfosztják a hancsától. a gaz-
da jó falatokkal és borral viszonzza a segítséget.

amikor éjjeltájban abbahagyják a munkát a legények,
ölszám viszik a csuhét, hogy azt a lányos házak előtt szét-
szórják. ez jelzi, hogy a faluban hol laknak „eladó”, lányok.
/mt1/

bb 9. pályázati felhívás a néphadsereg tiszthelyettes isko-
láin történő jelentkezésre

i vt/tm szb hi

1971. október 16.

a honvédelmi minisztérium pályázati felhívást bocsátott ki
tiszthelyettes iskolai jelentkezésre. a magyar néphadsereg tiszt-
helyettes iskoláira azok az ifjak jelentkezhetnek, akik önként vál-
lalják a dolgozó nép fegyveres szolgálatát és hivatásos tiszt-
helyettesek akarnak lenni, 17. életévüket már betöltötték, de 23
évnél nem idősebbek. /folyt.köv./

-5-

bb 9. /pályázati... 1. folyt./-szó

a jelentkezés további feltételei: büntetlen és feddhetetlen előélet, erkölcsi-politikai megbízhatóság, magyar állampolgárság, egészségi és fizikai alkalmasság hivatásos szolgálatra, általános iskolai végzettség, nőtlen családi állapot.

a tiszthelyettes iskolára pályázók /sorkatonák is/ jelentkezési lapot a kiegészítő parancsnokságtól, a szakmunkástanulók az iskola igazgatójától kapnak. a jelentkezési laphoz mellékelni kell a sajátkezűleg írt részletes önéletrajzot, az erkölcsi bizonyítványt, valamint a legmagasabb iskolai végzettségről szóló bizonyítványt. az erkölcsi bizonyítványhoz szükséges nyomtatvány a kiegészítő parancsnokságnál szerezhető be. a pályázók a jelentkezési lapot és a mellékleteket a kiegészítő parancsnokságnak, a szakmunkástanulók az iskola igazgatójának, a sorkatonai szolgálatot teljesítők pedig parancsnokuknak adják át.

a jelentkezők gépkocsizó lövész, tüzér, légvédelmi tüzér, műszaki, lokátoros, híradó, egészségügyi, hadtáp, harkocsi és gépjármű technikus, fegyverzeti technikus, vagy repülőműszaki szakra pályázhatnak. a technikus szakokra elsősorban azok jelentkezzenek, akiknek a választott szaknak megfelelő, vagy ahhoz közelálló szakképzettségük van.

Pályázati határidő: 1972. március 31.

a jelentkezők 1972. májusában egészségi alkalmassági és képességvizsgálaton vesznek részt a központi tiszthelyettes iskolán. az időpontról értesítést kapnak. az eredményről a pályázókat a tiszthelyettes iskolák parancsnokai 1972. június 30-ig írásban értesítik. a tiszthelyettes iskolák első évfolyamán a tanulmányi év 1972. szeptember első hetében kezdődik. a tanulmányi idő két év. /mti/

--

bb 10. korszerű étkezdék, konyhák a katonáknak

1 vt/tm szb hí

1971. október 16.

a laktanyai étkezdék, konyhák korszerűsítése az idén tovább folytatódik. a katonák étkezési „kombinátjainak”, eddig csaknem háromnegyed részét felújították, felszámolták az elavult, széntüzelésű konyhákat, az étkezdékben áttértek az önkiszolgáló rendszerre. a korszerűsített étkezdékben nyoma sincs a régi „kaszárnyai”, jellegnek. /mti/

--

-6-

bb 11. százharminc tárlati szombathelyen - megélték a város képzőművészeti élete

vid-fm szb hgy

1971. október 16.

tető alá kerültek szombathely első műtermes lakásai. három képzőművész alkothat, élhet ezekben majd ideális körülmények között. derkovits gyula szülővárosa gondoskodik a falai között élő képzőművészekről. közös műtermet hoztak létre, ahol a saját műteremmel nem rendelkezők dolgozhatnak. az ifjúság házában kapott otthont a fiatal vasi képzőművészek csoportja, ezzel a szárnybontogató ifjaknak teremtettek fórumot, alkotási, fejlődési lehetőséget. a magyarszombatfai kerámiagyárnak a városban működő üzemében geszler mária kerámiaművész iránítással az országban először kezdték meg kerámikus szakmunkástanulók képzését. a nyáron végzetek közül kettő elnyerte az ifjú népművész címet, és egyiket felvették az iparművészeti főiskolára. a járműjavítóban s néhány más nagyobb üzemben munkás képzőművész-körök jöttek létre.

gyümölcsöző kapcsolatok alakultak ki vasi - elsősorban szombathelyi - és a szomszédos szlovén képzőművészek között. gyakran rendeznek közös tárlatokat. legközelebbi együttes bemutatkozásukra december 1-én kerül sor a szombathelyi savaria múzeumban. 1966-tól egyébként 130 képzőművészeti kiállítást rendeztek a város művelődési otthonaiban és múzeumaiban, s ezeket csaknem félmillióan látták. ebben az időszakban 600 tárlatvezetést tartottak. megszorodtak a képzőművészeti alkotások a város reprezentatív középületeiben és közterein. az utóbbi öt esztendőben husz alkotással gazdagodott a megyeszékhely.

a megélték képzőművészeti élet jogos igényt szült: hozták létre a vas megyei galériát. a tervek szerint ez a következő esztendőben megnyitja kaput, s itt elsősorban a megye jeles képzőművészeinek alkotásai kapnak helyet. /mti/

--

M

-7-

bb 12. casanova kontra kékszakáll - tizenhárom epi-
zódos bábfilm-sorozat készül a gyarmat utcában

1 nm/fk szb h1

1971. október 16.

„bábország hajnali ügyelet,, - hangzik a kora reggeli te-
lefonálónak a válasz a gyarmat utcai filmstúdióban, ahol hónapok
óta nagy munka folyik: a magyar televízió megrendelésére itt
forgatják a casanova kontra kékszakáll címlí, 13 epizódból álló
bábfilm-sorozatot. mint a film rendezője, Imre István elmondot-
ta az mti munkatársának, a történeteket bővérű humorral per-
gette írójuk, Romhányi József. a 13 epizód közül 12 arról szól,
hogyan járt túl nőügyekben a féltékeny és zord kékszakáll eszén
a sima modoru casanova. a befejező részt, amelynek forgatása
most folyik - meglepetés. a téma ezúttal maga szabta meg a film
stílusát: xviii. századi commedia dell arte-t játszanak, sok
álarccal, suhanó sötét köpennyel, karddal, csipkével, cselszö-
vényvel és vásári vidámsággal. a zeneszerző: Vivaldi.

- a „casanova kontra kékszakáll,, olyan műfajt képvisel,
amelynek Magyarországon még neve sincs. tulajdonképpen bábszín-
házi technikáról, illetve animációs filmről kellene beszélni.
azonban egyik sem fedti pontosan a fogalmat. végülis tulajdon-
képpen a speciális bábszínházi „pálcás-báb,, technika filmvál-
tozatáról van szó. színészekkel dolgozunk - mondotta nyilatko-
zatában a rendező. az állami bábszínház művészei közül Balogh
Klári, Kemény Henrik, Óhidy Lehel és Kaszner Irén birkóznak jó-
kedvvel a mostoha hely- és technikai viszonyokkal. /a műterem
alacsonyága miatt többnyire ülve, guruló székeken kénytelenek
játsszani./ a szinkronfeladatok megoldására Sinkó Lászlót,
Szabó Gyulát és Körömdi Jánost szerződtették.

a színes, egyenként 13 perces részekből álló sorozatot
nemsokára átadják a televíziónak. hogy casanovát mikor láthat-
juk majd a képernyőn, arról a szabadság téri műsorszerkesztő-
ség dönt... /mti/

--

-8-

bb. 1

bb. 13. miből él a művelődési otthon? - közös érdek a közös tá-
mogatás - vezet: veszprém, somogy és bács

1 szö/fk/e h1 la

1971. október 16.

hazánk több mint 3 000 művelődési otthonának fenntartására
az állam évenként több mint 130 millió forintot költ. e hatalmas
összeg célszerű felhasználása elsőrendű érdek, de jól kell ka-
matoztatni a művelődést szolgáló egyéb erőforrásokat is. ezt se-
gíti elő az a miniszteri rendelet, amely lehetővé teszi a művelő-
dési otthonok közös fenntartását.

művelődési otthonot ugyanis nemcsak a tanácsok, hanem a szak-
szervezetek, sőt vállalatok, intézmények is fenntarthatnak, így
előfordul, hogy egy-egy körzetben külön művelődési otthona van az
ott élő lakosságnak, és külön az adott munkahely dolgozóinak. a
rendelet lehetővé tette, hogy a tanácsokkal közösen működtethesse-
nek művelődési otthonokat a vállalatok, intézmények, társadalmi
szervek, termelészervezetek más szervezetek. az ilyen közösen
fenntartott intézmény a lakosság és a közeli munkahelyek dolgozó-
inak művelődését egyaránt szolgálja.

az utóbbi időben növekedett a közösen fenntartott művelődési
intézmények száma. jellemző, hogy 1968-ban még csak 113 volt ta-
lálható az országban - emellett a termelészervezetek 250-et ré-
szesítettek anyagi támogatásban - az elmúlt esztendőre a közös
fenntartási intézmények száma 275-re emelkedett ezen kívül 381 mű-
velődési centrumról gondoskodnak anyagilag a tsz-ek. a terhek java-
részét azonban továbbra is az állam viseli; a termelészervezetek
és az egyéb szervek az állami támogatás összegének 7 százalékát
vállalták magukra, vagyis mintegy 9 millió forinttal segítik a ta-
nácsai művelődési otthonok fenntartását. további 5 milliót jelent a
közös gazdaságok saját művelődési otthonainak juttatott szövetke-
zeti támogatás.

Jó ügy a közös támogatás - ezt egyre több megye intézményei,
vállalatai ismerik fel. tavaly veszprém megyében már 42 volt az
ilyen módon pártfogolt művelődési otthonok száma, s ez országosan
a legjobb eredmény. sorrendben ezután somogy következik 37, bács
pedig 35 intézménnyel. hevesben 24, tolnában 23 a „köztehervisel-
léssel,, működtetett művelődési otthonok száma. kevés viszont a
nagyvárosokban: budapesten, miskolcon, pécsen, szegeden találha-
tó egy-egy. a megyék közül eddig csongrádban és Nógrádban nem ta-
lált követőkre a kezdeményezés. a tsz-támogatás is mind jobban ki-
bontakozik országosan: pest megyében 44, békésben 37, hajdúban 30,
veszprémben 29 művelődési otthon kap rendszeres anyagi támoga-
tást a mezőgazdasági nagyüzemekről. /mti/

--

- 9 -

8.00/e /10 gho

bb. 14. új lakótelep épül budaörsön

vid/gö/e kz hgy

1971. október 16.

a fővárossal határos budaörs jelentősen fejlődött az elmúlt években. korszerűsítették útjait, bővítették az ivóvíz, s villanyhálózatát, iskolát, óvodát építettek. a népes nagyközségben most új lakótelep építését kezdték meg. a tervezett 700 új otthon többsége OTP öröklakás lesz. a terület előkészítő munkái már megkezdődött; elkészült a csatornahálózat gerincvezetéke s hozzáálltak a szennyvíztisztító építéséhez. a lakótelep első lakásaiba 1973-ban költözhetnek be. /mti/

...-

bb. 15. az öreg halászsokot is megkérdezték - halpaprikás-szezon a szegedi paprikagyárban

vid/e kz la

1971. október 16.

a szegedi paprikagyár, amely a piros fűszer készítése mellett konzervek gyártására is alaposan berendezkedett, különösen nagy sikert aratott a fogyasztók körében a különféle halételeivel. az idén is sokat ad belőlük piacra. a halgazdaságok őszi nagy lehalászási szezonjával egyidőben megkezdték a gyárban a halászlé-, legújabbán pedig a halpaprikás készítését. az utóbbinak a gyártási-tartósítási módját most kísérletezték ki a vállalat gyártmányfejlesztési osztályán. a különleges ízek, zamatok kialakításához igénybevétték régi szegedi szakácsok, öreg halászsok gasztronómiai tudományát is. eszerint az inycséget bőven ízesítik vöröshagymával, piros paprikával. külön erre a célra csipős-csemege „halászlépaprikát”, őrölnék saját malmukban. a kész halpaprikásból még a tejfölt sem hagyják ki. egyelőre - szinte mintasorozatként - másfél vagonnal készítenek az újdonságból. teljes jüzemmel rátértek a sikeres halászlékocka gyártására is. az idényben ebből megközelítőleg egymilliót készítenek. /mti/

...-

- 10 -

8.10/e

10 240

bb. 16. „halbölcsőde”, épül százhalombattán

vid/gö/e kz hgy

1971. október 16.

százhalombatta határában, a benta patak mentén épül fel a temperáltvízű halszaporító gazdaság. a fao - az ENSZ élelmezési és mezőgazdasági szervezete - világélelmezési programja keretében 50 millió forinttal hozzájárul a költségeihez. ez lesz európa első ilyen technológiára berendezett halgazdasága. a költségek hiányzó részét a magyar kormány adja állami támogatásként. az ötven hektáros területen - a vízügyi tervező vállalat szakembereinek elképzelései alapján - már meg is kezdték a földmunkálatokat.

a gazdaságban mintegy 90 különböző nagyságu tavat, szaporító-nevelőházat, oktatási létesítményeket, irodaépületet, raktárt, lakásokat építenek. a munkálatok 1973-ban fejeződnek be, s ettől kezdve a gazdaság évente 12 millió forint értékű csukát, süllőt, pontyot, amurt és harcsaivadékat ad a haltenyésztő gazdaságoknak.

a halszaporító gazdaság építése elsősorban a lakosság ellátásának javítását célozza. az emberiség táplálkozásában ugyanis egyre jelentősebb szerepet tölt be a fehérje, s mint ismeretes, a hal husa nagymennyiségű ilyen anyagot tartalmaz. mivel a vízi állatok tenyésztése kevésbé költséges, ésszerű tehát, hogy a növekvő fehérjeigényeket ez uton elégítsék ki. hazánkban például egy lakos évente két kiló halat fogyaszt. a negyedik ötéves terv végére ezt a mennyiséget három kilóra kívánják növelni. a százhalombattán felépülő temperáltvízű halszaporító gazdaság feladata lése, hogy csökkentse a haltenyésztő üzemek ivadéknevelési gondjait.

százhalombattán a természetesnél 10 fokkal melegebb vízben történik majd a halak tenyésztése, nevelése. ezért is választották működésük helyéül az ifju várost, ahol a dunamenti hőerőműben már fel-

-használt, s eddig kárba vesztett meleg hűtővízzel töltik fel majd a nevelő és keltető tavakat. ily módon függetlenítik a tenyésztési folyamatot az időjárástól.

európa első temperáltvízű halszaporító gazdaságának építéséhez a fao azzal a céllal járult hozzá, hogy modellje legyen a következő években, elsősorban a gazdaságilag elmaradott országokban létesülő hasonló üzemeknek. ennek érdekében százhalombattán nemzetközi oktatási intézmény is épül, s ebben évente 20-30 külföldi és magyar szakembert képeznek ki. /mti/

...-

8.15/e

10 240

- 11 -

bb. 18. felesleges az import - hazai alapanyagból készült az acélszállító üstök bélése

vid/e kz hgy

1971. október 16.

az ózdi kohászati üzemekben külön kutatócsoport foglalkozik a folyékony acélt szállító üstök tartósságának növelésével. a száz tonnás ürtartalmu üstök belső falazatát eddig tüzálló téglából készítették, s ez általában 12 csapolás után tönkrement. a kutató csoport tanulmányozta a fejlett acélgyártó országok tapasztalatait. többek között kipróbálták az nszk-ban, angliában, belgiumban és franciaországban jól bevált úgynevezett „slingerezési”, eljárás is. eszerint az üstök bélését nem téglából, hanem egy különleges massa bedöngölésével alakítják ki. az így bélelt üstök átlagosan 24 csapolást bírtak ki, tehát tartósságuk, a hagyományos tüzállófalazathoz viszonyítva, éppen kétszeres. a kísérletekhez a masszát belgiumban vásárolták, de már szedettől arra törekedtek, hogy a drága import helyett hasonló minőségű hazai anyagot állítsanak elő. a magyarhoni földtani társulat velük együttműködő szakemberei végül is kisörs és csereszegtomalyon találtak is olyan kőzeteket, amelyek összetétele megfelel erre a célra. a hazai alapanyagokból - laboratóriumi szinten - előállított döngölőmasszát a budapesti szilikátipari kutatóintézetben minősítették. a különböző vizsgálatok alapján megállapították, hogy annak minősége, tüzállósága és tartóssága azonos az eddig importált anyagéval. a hazai anyagokból készült döngölőmasszával november elején bélelik ki az első száz tonnás üstöt. /mti/

...-

bb. 17. vízzel szárítanak

vid/e kz hgy

1971. október 16.

a szegedi új élet tsz-ben, hazánk legnagyobb „paprikás”, gazdaságában a termál energia újszerű hasznosítására rendezkedtek be. hévíz kutjuk 90 fokos vizével szikkasztják a fűszernövényt. kevés költséggel 60 méter hosszú, 12 méter széles épületet emeltek, s ezt fűtik termálvízzel. az épületben az egymás felett elhelyezett rácsokra egyszerre 200 mázsa paprikát tesznek, s ez három nap alatt teljesen kiszikkad.

/folyt.köv./

8.20/e

Ts 240

- 12 -

bb. 17. /vízzel...folyt./e

a színeződés szempontjából fontos utóérést úgy biztosítják, hogy a földekről behozott paprikát előzőleg a még kihasználatlan üvegházakban teregetik szét. ezekben olyan tökéletesen utóérlelődik, mintha felfűzték volna.

a szövetkezet a feldolgozó vállalatnak már őriésre tökéletesen előkészített, száraz termést ad át, amelyért magasabb árat kap. ezen túlmenően a házilagos szárítással fuvárkötséget is megtakarítanak. /mti/

...-

bb 19. átvészelte az idei szárazságot a zilizi őstölgy

vid/kz/ny hgy

1971. október 16.

borsod megye természeti értékekben gazdag területén megközelítőleg kétszáz matuzsálem-koru faóriást tartanak nyilván. különösen nevezetes közöttük a ziliz község határában élő hibridtölgy, amelynek törzsét öt ember éri át. az eddigi vizsgálatok szerint a korát, megközelítőleg ezer esztendőre becsülik, s így „láthatta”, még a vidéket megszálló honfoglaló magyarok megtelepedését is. a hatalmas tölgy lombkoronája akkora, hogy alatta két pótkocsis vontató kényelmesen megfordulhat. az „évezred”, tanuja az idén is gazdag makktermést hozott. rozsdavörösben pompázó őszi lombkoronájával messzire látszó dísz a környéknek. /mti/

...-

bb 20. 180 millió forint a pest megyei talajok javítására

vid/gö/kz/ny hgy

1971. október 16.

pest megye mezőgazdasági művelésre alkalmas területének több mint az egyharmada - csaknem 260.000 hold - homok, s ennek is jelentős része gyenge humusztartalmu, vagy hasznavehetetlen fűtőhomok. a megye északi részén az erózió pusztít: évente 5-6 millió köbméter termőtalajt mos le a víz a lejtőkről, az alföldi síkságon viszont a belvíz okoz évente többtízmillió forint értékű kárt a mezőgazdaságnak. a negyedik ötéves terv idején pest megyében 180 millió forintot költenek a természeti erők megzabolására, ötven millió forinttal többet mint az előző terv-időszakban. jelenleg már csaknem száz közös gazdaságban készült el a talajjavítási, talajvédelmi és vízrendezési terv, amikkel többtízezer holdon teszik majd gazdaságosabbá a termelést. /mti/

8.15/ny

Ts 240

- 13 -

bb 21. négyszáz ágyas gyermekkórház, műveseállandóság, sugárterápiás decentrum épül a miskolci „, kórházvárosban,,

vid/fm/ny hgy

1971. október 16.

a miskolci szentpéteri kapuban lévő egyesített kórház nemcsak városi, hanem területi feladatokat is ellát. az ezernégyszáz ágyas „, kórházvárosban,, több különleges osztály - mint például hallásvizsgáló állomás, munkaterápiás részleg, baleseti sebészet- működik, amely egész borsod megye egészségvédelmét szolgálja.

a negyedik ötéves tervben tovább fejlesztik miskolc központi kórházát. a megye egyik legjelentősebb egészségügyi beruházásaként megkezdik az új, négyszáz ágyas gyermekkórház építését.

a megyei kórház gyermekrészlege eddig szétszórta, a célnak nem megfelelő épületekben működött. a több mint nyolcvan millió forintos beruházással épülő új gyermekegészségügyi intézmény ötszintes főépületéhez csatlakozva épül meg a gyermeksebészet, ahol a baleseti sérülteket is ellátják. ugyancsak külön helyezik el az anya-szállást is, míg a látogatófolyosót úgy alakítják ki, hogy a gyermekeket felkeresők ablakokon át beszélgethetnek az ápolottakkal. ezáltal elkerülük a fertőzést.

ugyancsak a kórházvárosban épül az országos programnak megfelelően a műveseállandóság. eddig csak négy klinikán működött hasonló intézmény. ez lesz az első vidéki kórházban tevékenykedő műveseállandóság. az urológiai osztályhoz csatlakozó intézményben fekvőbetegeken kívül bejárókat is kezelnek majd. a betegek részére - egészségi állapotuktól függően - munkaterápiás foglalkozást is bevezetnek. a tervek szerint az új intézményt még az idén átadják rendeltetésének.

nemcsak borsod, hanem egész észak-kelet-magyarország igényeit is kielégíti majd az új sugárterápiás decentrum. a különböző daganatos megbetegedésekben szenvedők gyógyítását szolgáló intézményben kobald- és céziumos berendezéseket használnak majd a gyógyításra. a decentrumban nagy gondot fordítanak a sugárvédelemre. a berendezéseket ugynevezett manipulátorokkal, távirányítással működtetik, hogy se az orvosok, se a betegek károsodást ne szenvedjenek. a sugárterápiás kezelőhöz negyven ágyas onkológiai osztályt szerveznek. az új egészségügyi intézmény a negyedik ötéves tervben készül el.

/folyt köv/
8.20óny

-14-

bb 21. / négyszáz ágyas....folyt/ny

a miskolci kórházvárosban megvalósuló egészségügyi beruházásokra a tervek szerint több mint százhuszmillió forintot fordítanak. /mti/

bb 22. befejeződött a szolnok megyei tanyai iskolák körzetesítése - diákotthonokba kerültek a hátrányos helyzetben lévő tanulók

vid/fm-ny hgy

1971. október 16.

a kiterjedt tanyavilággal rendelkező szolnok megyében befejeződött a tanyai iskolák körzetesítése, s ezzel jelentős lépést tettek a tanulók hátrányos helyzetének felszámolására. a tanyai felsőtagozatos diákok belterületi iskolákban az általánoson előírt szakrendszerű oktatásban részesülnek. a tanyavilágból a városokba, községekbe került diákok elhelyezésére tizenöt korszerű, szép diákkollégiumot hoztak létre. az otthonokban több mint ezer alsó- és felsőtagozatos tanuló lakik.

turkevény - ahol valamennyi külterületi iskola elnéptelenedett, megszűnt - százötvenöt tanyai diákot fogadott be a modern kollégium. falai között nyolc osztály diákjait, alsó- és felsőtagozatosakat helyeztek el. egészséges, tiszta diákotthont kaptak a karcagi, a mezőturi, a kisujszállási tanyavilág bentlakó iskolásai is. a városokon kívül, többek között besenyszögön, kétpón, kunszentmártonban, jászapátiban és kunhegyesen is megoldották a környék külterületén lakó tanulók megfelelő elhelyezését.

a felmérések tanúsága szerint a kollégiumokban lakó tanyai kisdíjakok lehetőséget kaptak a tananyag alaposabb, elmélyültebb elsajátítására, általános tanulmányi előmenetelük fokozatosan javul. kunhegyesen például külön tanulószobát rendeztek be és a tanárok rendszeres korrepetálásokkal is segítik a tananyag jobb elsajátítását. /mti/

-15-

8.30ny

10 240

bb. 23. a lehülés miatt megnövekedett áramfogyasztási többlet egy erőmű kapacitását kötötte le - fokozódott a hideg

i sb/gk/e -cz

1971. október 16.

a szombat reggeli meteorológiai jelzések szerint általában 6-8 fokkal volt hidegebb, mint pénteken hajnalban. sopronban a talaj mentén mínusz 4, embermagasságban pedig mínusz 1 fokos hideget mértek. záhonyban havaseső esett, a kékestetőt is befehéřítette a hó. szombat reggel már 2 centiméteres hólepel borította be a kékest, s tulajdonképpen ez az első hó, amely az idei tél előhírnökének tekinthető. ugyanis a második félévben volt már hóesés ezen a hegytetőn, de egy-két órán belül elolvadt, viszont a mostani meglehetősen tartósra ígérkezik, hiszen a meteorológiai előrejelzések szerint szombaton országsszer-
te hűvös marad az idő.

a váratlanul jött lehülést megérezte az ország energiarendszere is. azokon a helyeken, ahol még meglehetősen készülétnél érte a lakókat a hideg, bekapcsolták a hőszugárzókat. úgy lát-
szik, sok háztartásban kényszerültek ilyen pótfűtésre, mert a hideg miatt megnövekedett áramfogyasztási többlet 120 megawattnyi elektromos energiatermelést vett igénybe, éppen annyit, mint amennyi az inotai erőmű teljesítménye. a lehülés s helyenként a köd és az eső az autóbusszközlekedést lassította. a volán tröszt garázsában reggel valamennyi gépkocsivezető megkapta a meteorológiai intézet prognózisát, hogy felkészülhessen a megváltozott körülményeknek megfelelő vezetésre. erre az elővigyázatosságra lett volna szükség a különböző közúti gépkocsivezetők és a magánkocsik vezetőinek esetében is, mert az utóbbi 24 órában meglehetősen növekedett az összekoccanásos balesetek száma. /mti/

bb. 24. hazánkba érkezett a kubai köztársaság igazságügyi minisztere

tr/e -cz

1971. október 16.

szombaton délelőtt budapestre érkezett alfredo yabour, a kubai köztársaság igazságügyminisztere, aki egyhetes magyarországi tartózkodása során a magyar igazságszolgáltatás szervezete-
t tanulmányozza. a vendéget a ferihegyi repülőtéren dr. korom mihály igazságügyminiszter fogadta. jelen voltak az érkezésnél a külügyminisztérium képviselői, valamint floreal chomon media-
villa, a kubai köztársaság budapesti nagykövete. /mti/

10.18/e

- 16 -

bb. 25. aranylakodalmom bodonyban

vid/e -cz

1971. október 16.

a heves megyei bodony községben szombaton aranylakodalmát ünnepelte kovács andrás és felesége, béres erzsébet. a községi művelődési házban rendezett ünnepi szertartáson megismételték 50 évvel ezelőtt tett házassági esküjüket. a köztisztelőben álló idős házaspárt aranylakodalmukon a falubeliek számosan köszöntötték. /mti/

bb. 26. jugoszláviai vendégszereplésre utazott a kaposvári vikár kórus

vid/e -cz

1971. október 16.

a jugoszlávia bjelovári „gouib,, népi együttes meghívására szombaton jugoszláviába utazott a kaposvári vikár béla kórus. a 70 tagú együttes, amely az idei kőröshegyi műemléktemp-
lomban megrendezett hangversenyen is nagy sikert aratott, háromnapos bjelovári vendégszereplésen mutatja be műsorát. /mti/

bb. 27. letartóztatták a szurkáló juhászt

i sb/tm/e -cz

1971. október 16.

a bács-kiskun megyei rendőrfőkapitányság előzetes letartóztatásba helyezte kastély sándor 36 éves akasztói juhászt, aki ittás állapotban szőváltás közben konyhakéssel összeszurkálta a vele egy épületben lakó, de különélő feleségét, a 34 éves kastély sándorné háztartásbelit. a szerencsétlen asszony a helyszínen behalt sérülésébe. kastély sándor ellen megindították a büntető eljárást is. /mti/

bb. 28. dunyhával fojtogatott

i sb/tm/e -cz

1971. október 16.

fehér istván 56 éves foglalkozás nélküli és büntetett elő-
életű tárnoki lakos szőváltás közben a lakásán összeverekedett cikó józsef 67 éves nyugdíjossal. az idős embert az ágyra lökte és egy dunyhával megfojtotta. a bűncselekmény után a közeli kocsmába ment, ahol italozás közben talált rá a rendőrség. a pest megyei rendőrfőkapitányság előzetes letartóztatásba helyezte és megindította el-

lene a büntető eljárást. /mti/

10.28/e

- 17 -

bb. 29. közlekedési balesetek

1 sb/tm/e -cz

1971. október 16.

a megengedettnél gyorsabban és figyelmetlenül vezette kölcsönként motorkerékpárját takács mihály 20 éves kocscordi segédmunkás. mátészalka és kocscord közötti útvonalon nekiütközött az ut szélén parkoló és előírászerűen kivilágított pótkocsis tehérgépkocsinak. takács mihály súlyosan megsérült, s kórházba szállítás után meghalt. utasa, csak józsef 36 éves kocscordi tsz-tag is súlyos sebeket kapott, most kórházban ápolják.

felcsut és bicske között borostyán béla 29 éves bicskei lakos nem vette észre a leeresztett vasuti sorompót, motorkerékpárjával nekiütközött, s a baleset következtében a helyszínen meghalt. /mti/

felhasználható: 19.30 -tól!

bb. 30. bolgár táncest veszprémben

vid/e -cz

1971. október 16.

a kpvd sz kulturális napok alkalmából szombaton bolgár táncestet rendeztek veszprémben. a szakszervezetek kistaludgy művelődési házában. az esten nagyszerű műsort adott a centrum áruházak vendégeként hazánkban tartózkodó szófiai kereskedelmi dolgozók táncsoportja és a szófiai központi áruház zenekara. /mti/

bb. 31. műszaki könyv- és szakfolyóirat kiállítás zalaegerszegen

vid/e -cz

1971. október 16.

a zala megyei műszaki hetek rendezvényei során szombaton délelőtt műszaki könyv- és folyóirat kiállítás nyílt a zalaegerszegi megyei könyvtárban. bemutatják mindazokat a hazánkban kapja ható magyar és idegennyelvű műszaki könyveket és szakfolyóiratokat, amelyek nagyban segíthetik a műszaki értelmiség munkáját. /mti/

19.33/e

- 18 -

bb. 32. kiállítás nyíregyházán a ferenczy család műveiből

vid/e -cz

1971. október 16.

szombaton a nyíregyházi jósa andrás muzeum kiállító termében megnyitották a ferenczy család a képzőművészetben című tárlatot. a kiállításon ferenczy károly és valér festőművészeknek, ferenczy béni szobrász- és éremművészek, valamint ferenczy noémi gobelin művészek 66 alkotását mutatják be a magyar nemzeti galéria és a muzeum közös rendezésében. /mti/

bb. 33. kétnapos amatőr filmszemle zalaszentgróton

vid/e -cz

1971. október 16.

a zalai amatőrfilmesek szakköre szombaton és vasárnap rendezte meg az idei megyei amatőr filmszemlét a zalaszentgróti járási művelődési házában. huszonhat filmet küldtek a szemlére. szombaton zajlott le a filmek vetítése és bírálása. vasárnap a díjazott filmeket már a közönségnek is bemutatják, majd értékelik az amatőr filmművészet fejlődését. /mti/

bb. 34. százéves pedagógusnő köszöntése óbudán

t -don/tm/e -cz

1971. október 16.

meglehetősen ritka, s éppen ezért az alkalomhoz illő bensőséges ünnepség színhelye volt szombaton a 3. kerületi tanács nagyerme. óbuda legidősebb lakóját, lászló lajosné, született bejczy emília pedagógust - aki 81 évvel ezelőtt szerezte meg tanítói oklevelét és vasárnap ünnepli 100. születésnapját - köszöntötték.

a jó egészségnek örvendő tanítónő 1871. október 17-én a vas megyei nagygencs községben született. oklevelét 1890-ben kőszegen szerezte meg; pedagógiai pályafutása többnyire a vidéki városokhoz kötődik. főként vas megyében oktatta, nevelte a ma nagypapáit, nagymamáit, több generáció apraját és nagyját. Leghosszabb ideig - 18 évig - szegvár elemi iskolájában dolgozott. tanítói munkásságát 1929-ben hagyta abba - ekkor már kispesten élt. óbudára 1951-ben költözött.

a művelődésügyi minisztérium, a pedagógusok szakszervezete és a 3. kerületi tanács nevében vörös gyula, az óbudai tanács általános elnökhelyettese köszöntötte meleg szavakkal, s 50 szál piros rózsával a gyémánt- és vasdipomás lászló lajosnét. /mti/

11.10/e

- 19 -

bb. 35. vasi képzőművészek a muraszombati nemzetközi biennálén

vid/e ká -cz

1971. október 16.

a szlovéniai muraszombaton 1967 nyarán rendezték meg az első közös nemzetközi képzőművészeti kiállítást „pannon táj - pannon ember”, címmel. szlovén, magyar és osztrák képzőművészek, az egykori pannonia mai földjén élő alkotók találkoznak azóta is a kétévenként megrendezett tárlaton

az idei - sorrendben harmadik - közös kiállítást szombaton nyitották meg a muraszombaton. a „pannonia 71.” tárlaton vas megyéből nyolc képzőművész vesz részt alkotásaival. egy-egy képzőművész három művet vitt a biennáléra. bartha lászló, brankovics éva, horváth jános, mészáros józsef, v. tóth lászló festményekkel, majthényi károly és németh mihály szobrokkal, geszler mária pedig kerámiákkal mutatkozik be.

a biennálé szervező bizottsága úgy határozott, hogy a jövőben felváltva szombathelyen, a burgenlandi eisenstadtban és muraszombaton rendezik meg a kiállításokat. /mti/

bb. 36. a magyarországi avar aranyleletek

tm/e -cz

1971. október 16.

kiállítása a magyar nemzeti múzeum dísztermében október 17-én, vasárnap tekinthető meg utoljára. /mti/

bb. 37. meghalt lévai sándor, a hajduböszörményi pártbizottság titkára

vid/e ká -cz

1971. október 16.

szombatra virradó éjszaka 41 éves korában váratlanul elhunyt lévai sándor, a hajduböszörményi pártbizottság titkára, országgyűlési képviselő. a nagy hajduvárosban született, hajduböszörményben járt iskolába, s már fiatalon vezetője volt a város ifjusági mozgalmanak. 1954-ben a debreceni kossuth lajos tudományegyetemen tanári diplomát szerzett, s azóta pártmunkásként dolgozott. 1956. november 5-e óta a hajduböszörményi városi pártbizottság titkára, s 1967 óta országgyűlési képviselő.

a hajdu megyei pártbizottság saját halottjának tekinti. temetéséről később intézkednek. /mti/

11.25/e

- 20 -

10/12⁰⁰

ább 38. hizékonyságvizsgáló állomást helyeztek üzembe atkáron

vid/ká/ny -cz

1971. október 16.

a heves megyei atkáron szombaton üzembehelyezték az országos állattenyésztési felügyelőség sertés hizékonyságvizsgáló állomását. a 444 férőhelyes sertéstelepen három istálló, központi laboratórium, továbbá saját használatu vágóhid és hűtőkamra épült. az állomáson azt kutatják majd, hogy a különböző életkorú állatokat hogyan lehet a leggazdaságosabban hizlalni. /mti/

bb 39. befejeződtek a pécsi egyetemi napok

vid/kz/ny -cz

1971. október 16.

a pécsi orvostudományi egyetemen véget értek a hagyományos egyetemi napok, amelyek során díszdoktorokat avattak, aranydiplomát és „pro universitate”, emlékérmét adtak át az arra érdemes orvosoknak. ebből az alkalomból rendezték meg a mecsekaljai városban a ix. országos egészségügyi fotókiállítást és egyidejűleg egészségügyi bélyegkiállítás is nyílt. az ünnepi program befejezéseként - szombaton - tudományos ülést tartottak, s ezen az orvostudományi egyetem oktatói tudományos munkájuk legújabb eredményeiről számoltak be. az egyetemi napokra meghívták a 10, 15 és 20 évvel ezelőtt végzett hallgatókat is. az öregdiákok megtekintették az egyetem új elméleti tőmbjét és négyosztályos klinikáját, majd találkoznak elevenítették fel medikus emlékeiket és cserélték ki tapasztalataikat. az egyetemi napok keretében adták át a szakszervezeti törzsgárda jelvényeit, illetve okleveleit az orvostudományi egyetem kétszáz régi dolgozójának, akiknek tiszteletére dr. boros béla rektor fogadást adott. /mti/

bb 40. eötvös loránd emlékünnepe cellödömölkön - a sághegyen próbálták ki az eötvös-íngát

vid/kz/ny -cz

1971. október 16.

80 évvel ezelőtt - 1891-ben - eötvös loránd és munkatársai - bodola lajos, tangl károly és köves-ligethy radó - a sághegyen a balaton menti vulkánkupok utolsó tagján próbálták ki először szabadban a klasszikus fizika utolsó „fejedelmének”, világhírűvé vált torzióingáját. a vulkánkupok közül a sághegy volt a legszabályosabb, ezért esett rá a választás.

/folyt köv/

-21-

11.55/ny

10/13⁰⁰

bb 40. eötvösfolyt/ny

a jubileum alkalmából a nehézipari minisztérium, a központi földtani hivatal, az eötvös Loránd tudományegyetem geofizikai tanszéke, továbbá a helyi párt- és tanács - és népfrent szervek rendezésében kétnapos eötvös emlékűnnepség kezdődött szombaton. megnyitójaként - a celldömölki berzsenyi daniel gimnáziumban - tudományos ülést tartottak. több előadás hangzott el, neves akadémikusok, tudományos kutatók ismertették eötvös életét, tudományos és kulturpolitikai tevékenységét. az ülésen elhangzott előadások anyagát kiadják, és az iskolák, népművelési intézmények rendelkezésére bocsátják.

az ünnepi ülés után megnyitották a gimnáziumban az eötvös Loránd tudományegyetem geofizikai tanszéke által összeállított kiállítást, amely egyrészt eötvös munkásságát, másrészt az azóta elért eredményeket dokumentálja.

az emlékűnnepség második napján vasárnap kerül sor a nyolcvan évvel ezelőtti eseményt - a torziós-ínga kipróbálását - megörökítő eötvös emlékoszlop felavatására. az ünnepség után a szabadtéren bemutatják a korabeli eötvös-műszereket./mti/

-. -

bb 41. ,, éneklő,, kiállítás szombathelyen

vid/kz/ny -cz

1971. október 16.

szombaton a magyar diszmadártenyésztők és madárbarátok országos egyesületének helyi csoportja nagyszámu érdeklődő jelenlétében diszállat és kaktusz kiállítást nyitott szombathelyen, a derkovits művelődési otthonban. a kiállításon többek között kanári madarakkal, papagájokkal, diszpintyekkel, fácánokkal, galambokkal, diszbaromfikkal, valamint diszhalakkal, apró négy lábú állatokkal, fehér egerekkel, mókusokkal, szíriai aranyhőrcsögökkel, tengeri malacokkal ismerkedhetnek meg a látogatók. ezen kívül több száz fajta kaktuszt is bemutatnak. a kiállításon budapesti, zalaegerszegi, pápai és vasi tenyésztők vesznek részt. a bemutató érdekessége, hogy a bemutatott éneklő madaraktól vásárolni is lehet. /mti/

-. -

12.03/ny

-22-

k

10/13⁰⁰

bb 44. felhasználható 15.30 órától

premier a bábszínházban

t szö/tr/ny -cz

1971. október 16.

második premierjét tartotta szombaton ujjávarázsolt jókai téri otthonában az állami bábszínház társulata: a kicsinyek öröme ezúttal magyar ősbemutatót tartottak. tóth eszter: gidaház az erdőszélen című kétfelvonásos bájos mesejátékának hősei az erdei állatok. a bábjáték rendezője kovács gyula, zeneszerzője dubrovay lászló, báb- és díszlettervezője ambrus imre, mint vendég./mti/

-. -

bb 46. befejezte vidéki turnéját a sibeniki színház - budapestben is fellép a horvát társulat

vid/kz/ny -cz

1971. október 16.

a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének és a horvátországi kulturális kapcsolatok intézetének közös szervezésében horvát színház látogatott el hazánkba, s a délszláv nemzetiségű falvainkban, városainkban vendégszerepelt. az adriai tenger partján fekvő sibenik város színházának 40 tagú társulata kilenc bács-kiskun, baranya és somogy megyei helységben lépett fel. két előadást tartottak a vendégművészek: a gyermekek számára vladimir nazor horvát költő zenés játékát, a felnőttek számára pedig - ante balin rendezésében - ,, a sibeniki szűk utcákon,, című zenés-dalos műsört mutatták be.

szombaton a pécsi szerb-horvát anyanyelvű közönség előtt mutakoztak be a sibeniki színészek és ezzel véget is ért a horvát színház vidéki turnéja. vasárnap a mecsekaljai városban pi- hennek, hétfőn pedig budapestre utaznak, ahol ugyancsak tartanak előadást a fővárosban és a környékén élő szerb-horvát anyanyelvű lakosság számára. ez volt az első eset, hogy horvát állami színház vendégszerepelt a magyarországi délszláv-lakta falvakban és városokban. a sibeniki színészek mindenütt nagy sikert arattak, ami érthető is, hiszen magas színvonalú előadásokat láthatott és hallhatott anyanyelvén a közönség. /mti/

-. -

12.10/ny

-23-

10/13⁰⁰

bb. 42. ismét a dunába zuhant egy gépkocsi

1 sb/pá/e -cz

1971. október 16.

a 11. kerület gellért rakpart mentén, az alsó rakparton a megengedettnél gyorsabban hajtott személygépkocsijával poór jános 48 éves budapesti gumijavító. a nagy sebesség következtében a gépkocsi felborult és a dunába zuhant. a gépkocsi vezetője viszonylag szerencsésen megusza a balesetet, csupán könnyebben sérült meg. a mentők a helyszínen elsősegélyben részesítették, gépkocsiját pedig a tűzoltók emelték ki a dunából.

a megengedettnél nagyobb sebességgel hajtott gépkocsijával bogyór béla 24 éves szőlőligeti csoportvezető a 13. kerület róbert károly körút 45. számú ház előtt. a gyorsajtás következtében a gépkocsival felszaladt a gyalogjárda, ahol elütötte juhász árpádné 64 éves budapesti nyugdíjast, majd a kőkerítésnek ütközött. az idős asszony súlyosan megsérült és a helyszínen meghalt. bogyór bélát a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte és megindította ellene a büntető eljárást. /mti/

bb. 43. félmillió hektoliter mustot értékesítettek eddig az alföldön

vid/e kz -cz

1971. október 16.

az alföld szőlőtermő vidékein befejezéshez közeledik a szüret. a vörösbortermő körzetekben - csongrád, kiskőrös, hajós és vaskút határában - leszüretelték a kadarkát. most a kövidinka és a sárfehér termésével töltik a préseket. általában kevesebbet szüreteltek, illetve szüretelnek mint korábban becsülték - a szárazságban ugyanis megtöppedtek a szemek, s kevesebb lett a lé. az utóbbi napokban préselt mustok cukortartalma viszont elérte a 19-20 fokot is. így a mennyiségi veszteséget pótolja a minőség: kitűnnek lesznek az idei évjáratu alföldi borok. az öt megyére kiterjedő homoki szőlőültetvények terméséből eddig kétfélmillió hektoliter mustot „nyeltek el”, a pincék. a középmagyarországi pincégazdaság telepein a hét végén átvették a félmilliomodik hektoliter mustot, de ez még kevesebb a vártnál. /mti/

12.15/e

101300

- 24 -

bb. 45. új népbetegség? - kalb kutatás hazánkban

vid/e kz -cz

1971. október 16.

dénes jános, az mti szegedi munkatársa jelenti:

érdekes tudományos tanácskozás kezdődött szombaton a szegedi orvostudományi egyetemen. a „krónikus aspecifikus légzési betegségekkel”, az ugynevezett kalb-kutatásokkal foglalkozik. a tanácskozáson a téma hazai vizsgálói mellett, lengyel, ndk- és nszk-beli továbbá olasz tudósok is részt vettek.

mint rámutattak, hazánkban is megkezdődött a szervezett harc e különleges légzési betegség ellen, amely a korábbi évtizedekben még ismeretlen volt. csak az 1952-es londoni ködkatasztrófa - smog - után indult meg erőteljes kutatás, a betegség okának felderítésére, hiszen akkor tömegesen haltak meg olyan emberek, akik korábban nem tartották magukat betegnek, legfeljebb hörghurut-ra, vagy más, többnyire jellegtelen tünetekre panaszkodtak. ezután írták le az angol, a holland és más nemzetiségű kutatók azt a kóros állapotot, amely a tüdők szellőzésének súlyos zavarából adódik. megnyilvánulhat egyebek között reggeli köhögéssel kapcsolatos váladékkürítésben, időnkénti fulladásos rohamokban, elvezethet tüdőátáguláshoz. e formák átmennek egymásba, ritkán szétválaszthatók. a beteg orvoshoz rendszerint csak akkor fordul, amikor betegsége már előrehaladott. ilyenkor a légúti fertőzés vagy a szokatlanul súlyos belégzési ártalom - mint amilyen a londoni smog volt - következtében fulladás lép fel.

ma már megállapítható, hogy a betegség kifejlődésének megelőzésére akkor lehet számítani, ha olyan korai stádiumban felfedezik, amikor az embereknek még alig akad lényeges panaszuk. ezért nélkülözhetetlenek az ilyen irányú szűrővizsgálatok.

hazánkban tíz éve indultak meg a semmelweis orvostudományi egyetem tüdőgyógyászati klinikájának irányításával a felkutató vizsgálatok. megállapították, hogy a városi lakosok és az iizemi dolgozók között nagy számban találhatók „kalbosok”, /légzési betegek/. ezért szinte új népbetegségről beszélhetünk.

az egészségügyi minisztérium 1969-ben kiadott rendelete a tüdőbeteg gondozó hálózatnak jövőbeli feladatává tette az ilyen betegek felkutatását és a kezelés legcélszerűbb módjainak kidolgozását, miután ez még világszerte megoldatlan. /folyt.köv./

12.20/e

101300

- 25 -

bb. 42. ismét a dunába zuhant egy gépkocsi

1 sb/pá/e -cz

1971. október 16.

a 11. kerület gellért rakpart mentén, az alsó rakparton a megengedettnél gyorsabban hajtott személygépkocsijával poór jános 48 éves budapesti gumijavító. a nagy sebesség következtében a gépkocsi felborult és a dunába zuhant. a gépkocsi vezetője viszonylag szerencsésen megusztta a balesetet, csupán könnyebben sérült meg. a mentők a helyszínen elsősegélyben részesítették, gépkocsiját pedig a tűzoltók emelték ki a dunából.

a megengedettnél nagyobb sebességgel hajtott gépkocsijával bogyor béla 24 éves szőlőigeti csoportvezető a 13. kerület róbert károly körút 45. számú ház előtt. a gyorsajtás következtében a gépkocsival felszaladt a gyalogjáró, ahol elütötte juhász árpádné 64 éves budapesti nyugdíjast, majd a kőkerítésnek ütközött. az idős asszony súlyosan megsérült és a helyszínen meghalt. bogyor bélát a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte és megindította ellene a büntető eljárást. /mti/

bb. 43. félmillió hektoliter mustot értékesítettek eddig az alföldön

vid/e kz -cz

1971. október 16.

az alföld szőlőtermő vidékein befejezéshez közeledik a szüret. a vörösbortermő körzetekben - csongrád, kiskőrös, hajós és vaskút határában - leszüretelték a kadarkát. most a kövidinka és a sárféher termésével töltik a préseket. általában kevesebbet szüreteltek, illetve szüretelnek mint korábban becsülték - a szárazságban ugyanis megtöppedtek a szemek, s kevesebb lett a lé. az utóbbi napokban préselt mustok cukortartalma viszont elérte a 19-20 fokot is. így a mennyiségi veszteséget pótolja a minőség: kitünőnek lesznek az idei évjáratu alföldi borok. az öt megyére kiterjedő homoki szőlőültetvények terméséből eddig kétfélmillió hektoliter mustot „nyeltek el”, a pincék. a középmagyarországi pincégazdaság telepein a hét végén átvették a félmilliomodik hektoliter mustot, de ez még kevesebb a vártnál. /mti/

12.15/e

101300

- 24 -

bb. 45. új népbetegség? - kalb kutatás hazánkban

vid/e kz -cz

1971. október 16.

dénes jános, az mti szegedi munkatársa jelenti:

érdekes tudományos tanácskozás kezdődött szombaton a szegedi orvostudományi egyetemen. a „krónikus aspecifikus légzési betegségekkel”, az ugynevezett kalb-kutatásokkal foglalkozik. a tanácskozáson a téma hazai vizsgálói mellett, lengyel, ndk- és nszk-beli továbbá olasz tudósok is részt vettek.

mint rámutattak, hazánkban is megkezdődött a szervezett harc e különleges légzési betegség ellen, amely a korábbi évtizedekben még ismeretlen volt. csak az 1952-es londoni ködkatasztrófa - smog - után indult meg erőteljes kutatás, a betegség okának felderítésére, hiszen akkor tömegesen haltak meg olyan emberek, akik korábban nem tartották magukat betegnek, legfeljebb hörghurut-ra, vagy más, többnyire jellegtelen tünetekre panaszkodtak. ezután írták le az angol, a holland és más nemzetiségű kutatók azt a kóros állapotot, amely a tüdők szellőzésének súlyos zavarából adódik. megnyilvánulhat egyebek között reggeli köhögéssel kapcsolatos váladékkürítésben, időkénti fulladásos rohamokban, elvezethet tüdőátáguláshoz. e formák átmennek egymásba, ritkán szétválaszthatók. a beteg orvoshoz rendszerint csak akkor fordul, amikor betegsége már előrehaladott. ilyenkor a légúti fertőzés vagy a szokatlanul súlyos belégzési ártalom - mint amilyen a londoni smog volt - következtében fulladás lép fel.

ma már megállapítható, hogy a betegség kifejlődésének megelőzésére akkor lehet számítani, ha olyan korai stádiumban felfedezik, amikor az embereknek még alig akad lényeges panaszuk. ezért nélkülözhetetlenek az ilyen irányú szűrővizsgálatok.

hazánkban tíz éve indultak meg a semmelweis orvostudományi egyetem tüdőgyógyászati klinikájának irányításával a felkutató vizsgálatok. megállapították, hogy a városi lakosok és az üzemi dolgozók között nagy számban találhatók „kalbosok”, /légzési betegek/. ezért szinte új népbetegségről beszélhetünk.

az egészségügyi minisztérium 1969-ben kiadott rendelete a tüdőbeteg gondozó hálózatnak jövőbeli feladatává tette az ilyen betegek felkutatását és a kezelés legcélszerűbb módjainak kidolgozását, miután ez még világszerte megoldatlan. /folyt.köv./

12.20/e

101300

- 25 -

bb. 45. /uj népbetegség...folyt./e

e rendelet megjelenését követően a semmelweis orvostudományi egyetem tüdőgyógyászati klinikája és a mórhaialmi tüdőbeteg-gondozó intézet munkatársai dr. lányi miklós docens és dr. rózsajózsef főorvos irányításával 1970-ben kezdtek hozzá egy zárt település, a csongrád megyei zákányszék község valamennyi lakosának megvizsgálásához, hogy a korábbi részleges üzemi és városi

amint a mostani szegedi tanácskozáson beszámoltak, komplex módszerrel 14 és 65 év között a falu minden lakosát átszűrtek. 2 500 embert vizsgáltak meg és 365 személynél találtak e betegségre utaló tüneteket. meglepően nagyszámu tehát a veszélyeztetettek száma.

a kalb-kutatás hazai résztvevői elmondották a szegedi tanácskozáson azt is, hogy a krónikus aspecifikus légzési betegség leküzdésére az elkövetkező öt évben a gondozás és a kezelés legcélravezetőbb módszereit kívánják megtalálni. ennek később jelentős gazdasági kihatásai lesznek. rendszeresen figyelemmel kísérik a zákányszéken felkutatott 365 embert. betegségre utaló tüneteket gyógyszeres kezeléssel akarják megszüntetni. ezért évente háromszor, amikor a tünetek leginkább jelentkeznek, többhetes gyógyszeres kurában részesítik őket.

a zákányszéki vizsgálatok méretei és módszerei alapján nemcsak hazánkban, hanem egész Európában egyedülállók. remélik a további vizsgálatok, a megfigyelések, a betegek kezelésére, illetve gondozására megfelelő eredményeket hoznak. /mti/

bb. 47. a kisz kongresszus tiszteletére: teljesítette éves tervét lovai istván ifjusági szocialista brigádja

vid/e kz -cz

1971. október 16.

éves tervének teljesítésével köszöntötte a hét végén a kisz közelgő 8. kongresszusát a mecseki szénbányák legnagyobb termelőüzemében, a komlósi kossuth-bányán lovai istván aranyfokozatu ifjusági szocialista elővívási brigádja. a munkáját kitűnően szervező csapat szombatra befejezte az egész esztendőre előírt 992 méter vágatkihajtási programját. az év hátralévő időszakában, terven felüli munkával már 1972 feladatainak előkészítését, megalapozását segítik.

/folyt.köv./

12.25/e

Tó13²⁰

vizsgálatok után megismerjék egy mezőgazdasági település lakosainak helyzetét, az ott található betegek számát, s azok esetleges speciális tüneteit

- 26 -

- 26 -

bb. 47. /a kisz kongresszus...folyt./e

a lovai-brigád közismert és megbecsülésnek örvend a mecseki szénmedencében, amit többek között azzal is kiérdemelték, hogy em ötéves tervüket 16 hónappal hamarabb valósították meg. most a 4. ötéves tervben ugyancsak jól rajtoltak.

az üzem vezetősége bensőséges házi ünnepségen köszöntötte szombaton a brigádot. /mti/

bb. 48. vályi péter hazaérkezett moszkvából

t st/pá/e ie -cz

1971. október 16.

vályi péter, a minisztertanács elnökhelyettese szombaton hazaérkezett moszkvából, ahol a kgst végrehajtó bizottságának 55. ülésén vett részt.

fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter, dr. gál tivadar, a minisztertanács titkárságának vezetője, valamint v.j. pavlov, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

13.02/e

Tó13²⁰

- 27 -

bb. 50. ahmed sekou toure,

pá/e -cz

1971. október 16.

a guineai köztársaság elnöke és el hadj diallo saifoulaye kül-
ügyminiszter táviratban mondott köszönetet losonczy pálnak, az
elnöki tanács elnökének és péter jános külügyminiszternek a
guineai nemzeti ünnep alkalmából küldött jókívánságokért. /mti/
-.-

bb. 49. tizenöt országba szállít - 80 féle árut kínál a keres-
kedelemnek a kecskeméti baromfifeldolgozó

vid/e kz -cz

1971. október 16.

forgalmas az őszi idény a kecskeméti baromfifeldolgozó vál-
lalat gyáraiban. az automatizált baromfi vágóhidon naponta 40-45
ezer aprójószágot dolgoznak fel. pecsenyekacskát, galambot, puly-
kát, kövérlibát, kacsát és nyulat készítenek elő sütéshez-főzés-
hez a hazai és a külföldi konyhák számára. a kecskeméti gyár
összesen 80 féle árut kínál a kereskedelemnek. ezek közül a leg-
nagyobb sikere a pecsenyekacsának, a libapróléknak és a speciál-
lis módon elkészített csontozott baromfihusnak van. az utóbbit -
az ugynevezett csirke-filé husokat - japán megrendelésre készí-
tik. az áru előkészítése rendkívül kézimunka-igényes, a teljesen
automatizált üzemből a csontozást és a baromfi darabolását eddig
még nem tudták gépesíteni. mechanizálása azért is sürgető lenne,
mert a vásárlók most már általában a konyhakész árut keresik. az
eddiggi piackutatások szerint legkeresettebbek a baromfiaprólék-
félék. a gyárban, ahol már eddig is sok újszerű, ötletes újítások-
kal egyszerűsítették a baromfifeldolgozást, pályázatot hirdettek a
darabolás, csomagolás gépesítésének megoldására is.

köztudottan a kecskeméti baromfifeldolgozó vállalat dolgoz-
za fel az országban a legtöbb nagytestű baromfit. körzetéből az
idén is több mint 400 000 májlibát vár. a magyar libamáj továbbra
is osztatlan sikert arat külföldön, s egyike a leggazdaságosabban
értékesíthető baromfibelsőrészeknek. a gyárban most van a kövérli-
ba fő idénye, s a tapasztalatok szerint az előző évinél „májasabb”,
szárnyasok érkeznek. a 7-8 vagonnyi libamáj feldolgozáshoz, teljes
elkülönítésére májhűtőt építenek az üzemből. a kényes árut az ed-
diginél precízebb, tetszetősebb csomagolásban kínálják a francia,
az nszk és a svájci vevőknek. jelenleg 15 országban fogyasztják a
kecskeméti gyár termékeit, s egyre fokozottabban elégítik ki a
hazai igényeket is. az előző évinél kétszeresére több vágottbaromfit
adtak eddig az ország ellátására, s ennél jóval többet tudnának
szállítani, ha elegendő hűtőpulittal rendelkezne a kereskedelem.
/mti/

-.-

13.08/e

- 28 -

bb bb 51. gyűjtik a gin zamátát

vid/kz/ny -cz

1971. október 16.

az első dér kékre színezte, beérlelte a borókamagot. a
homoki erdőben bugac, kundadacs és kunpeszér borókáiban -
megkezdték a termés gyűjtését. a borókamaga, amely két évre é-
rik be, a gin zamatanyaga. erre a célra minden őszi több ezer
kilogrammot gyűjtenek össze a vidéken. /mti/
-.-

vbb 52. dunaujvárosi ifjusági építő brigádok „garancia levele”,

vid/kz/ny -cz

1971. október 16.

a körülbelül nyolcszáz kisz-korú fiatal foglalkoztató du-
naujvárosi 26. építőipari vállalat ifju kommunista szombaton
tartották meg az ifjusági szervezet 8. kongresszusát megelőző
tanácskozásukat. elhatározták, hogy hétfőtől kezdve kongresszu-
si hónapokat tartanak, s egyidejűleg ötéves versenyt kezdenek
„a legjobb ifjusági szocialista brigád”, cím elnyeréséért.
a verseny keretében a főhangsúlyt a minőség javítására helyezik.
ezért a lakásépítkezéseknél a kisz. brigádok ezentúl minőségi
garancia levelet adnak a lakóknak, s arra törekcsenek, hogy e
garancialevelek felmutatására és felhasználására ne kerüljön
sor. az ifjusági brigádok versenyének a győztese vándorzászlót,
kap, ezenkívül anyagiakkal is jutalmazza a brigád tagjait.
bejelentették a tanácskozáson azt is, hogy a vállalati kisz-bi-
bizottság a gazdasági vezetéssel és a szakszervezeti bizottság-
gal együttműködési szerződést kötött, s ebben védnökséget vál-
lalt a dunai vasmű folyamatos öntőművének és a dunaujvárosi hul-
lámpapír vertikum építése felett, bekapcsolódik továbbá a bere-
mendi mész- és cementmű országos kisz-védnökségébe is. /mti/
-.-

bb 53. uttörőtábor társadalmi összefogással

vid/kz/ny -cz

1971. október 16.

köszeg üzemének dolgozói szombaton kommunista műszakot
tartottak. a több ezer textilgyári és egyéb dolgozó szabadnap-
jának munkabérért a balatonberényben épülő 300 személyes vas me-
gyei uttörőtábor költségeinek fedezésére ajánlotta fel.

/folyt köv/

-29-

13.15/ny

101320

bb 53. / uttörőtáborfolyt/ny

ezzel megkezdődött a megyei tanács végrehajtó bizottsága által kezdeményezett akció a fontos gyermekintézmény megteremtéséért. a tábor ugyanis társadalmi összefogással épül fel. az üzemek, termelőszövetkezetek, intézmények sorra ajánlanak fel különböző összegeket, helyi anyagot és fuvart, a megyei tanács pedig 5 millió forinttal járul hozzá a költségeihez.

a tábor építésével kapcsolatos feladatok koordinálására társadalmi bizottság alakult a megyei pártbizottság, a kisz, az uttörőszövetség, az szmt, a hazafias népfront és a pedagógus szakszervezet képviselőiből.

az új létesítmény ebben az ötéves tervben megnyílik./mti/

..-

bb 54. fiatalok kongresszusi szombatja a győri richardsban

vid/ny -cz

1971. október 16.

a győri richards finomposztógyár fiataljai munkával töltötték október 16-1 szabad szombatjukat. a kisz kongresszus tiszteletére szervezett műszak alatt az ország egyik legjelentősebb textilgyárában 75 százalékos volt a termelés, több üzemben, köztük a kártoltfonodában és a fésüldésben, teljes létszámmal dolgoztak. a kongresszusi műszakon mintegy ötmillió vetést végeztek el, ami több mint másfél millió forint értékű kártolt és finom fésűszövet tervén felüli előállítását jelenti.

a győri textiles fiatalok kongresszusi műszakjának külön érdekessége, hogy a reggel 6-2-ig tartó műszak alatt a termelés közvetlen irányítását - az anyagelőkészítéstől és szállításától a kész termék vizsgálatáig - fiatal, harminc éven aluli műszakiak látták el. /mti/

..-

bb 55. nógrádi amatőr fotóművészek kiállítása besztercebányán

vid/fm/ny hgy

1971 október 16.

a szlovákiai besztercebányára látogatott a nógrád megyei fotoklub. tizenöt tagja nyolcvanhárom képet állított ki a besztercebányai thurzó-házban. a tárlat szombati megnyitóján salgótarjáni kulturális küldöttség is résztvett. a kiállítás - vizsgálata a besztercebányai amfo klub tavaly decemberben salgótarjában megrendezett bemutatkozásának. /mti/

13.20/ny

..-
-30-

Tó 1320

bb. 56. két fiatal képzőművész - németh Lajosné és mihalik József - kamarakiállítása békéscsabán

vid/e fm hgy

1971. október 16.

a békés megyei népujság szerkesztősége rendezésében szombaton két fiatal békés megyei művész alkotásaiból nyílt kamaratárlat békéscsabán. németh Lajosné, finom batik munkái, továbbá mihalik József rézdomborításai és kisebb szobrai láthatók a kiállításon. /mti/

..-

bb. 57. elutaztak szolnokról a tallinni barátságvonat utasai

vid/e fm hgy

1971. október 16.

szombaton szolnok megye párt-, állami és társadalmi vezetői valamint a megyeszékhely lakói ünnepélyesen búcsúztatták a tallinni barátságvonat utasait, szolnok megye testvérvárosának népes küldöttségét. az észt vendégek szolnokról történő elutazásuk előtt megkoszorúzták a tiszaliget bejáratánál lévő felszabadulási emlékművet. még néhány napot hazánkban töltenek, s megismerkednek többek között fővárosunkkal is. /mti/

..-

bb. 58. csoportos névadók salgótarjában

vid/e fm hgy

1971. október 16.

sok dolga volt szombaton a salgótarjáni városi tanács anyakönyvvezetőjének, balázs sándornénak: ezen a napon két csoportos névadót is rendeztek. az egyik a salgótarjáni józsef attila művelődési központban zajlott le, ahol a nógrád megyei tanács dolgozóinak nyolc gyermeke kapott nevet, s az ajándékok mellé a tanács szakszervezeti bizottságától egy-egy 500 forintról szóló takarékbetétkönyvet.

a másik csoportos névadóra a salgótarjáni kohász művelődési központban került sor. ezt a nógrád megyei textilipari vállalat kisz-szervezete rendezte. tizennégy „textiles„ csöppség nevét jegyezték be az ünnepségen a magyar állampolgárok közé, s valamennyiük nyakába - a kisz-szervezet ajándékeként - egy-egy aranylánc került, amelynek érmére a névadó dátumát is belevésték. /mti/

..-

13.25/e

- 31 -

Tó 1405

bb. 60. időjárásjelentés

hgy/e

1971. október 16.

a meteorológiai intézet jelenti október 16-án, szombaton
13.00 órakor:

hideg marad az idő

a sarkvidéki eredetű hideg levegő közép-európa elárasztása után tovább folytatta útját a földközi-tenger délkeleti medencéje, valamint a szovjetunió európai területei felé. a hajnali órákban ukrajna, a balkán-félsziget és olaszország fölé viharos széllel érkező további hideghullámok jelentős lehülést, esőt, a keleti-kárpátokban, minszk és moszkva környékén havazást okoztak. a következő 36 órában a kárpát-medencében az északi szél további mérséklődésével az éjszakai lehülés erősödik, napközben szárazabb, de hideg idő várható.

hazánkban pénteken az ország nagy részén egész napon át borult maradt az ég. az elmúlt 24 óra folyamán sok helyről jelentettek esőt, a mátra vidékéről és misinatóról havazást. a lehullott csapadékmennyiség, főként a duna vonalától keletre volt jelentős, ahol több helyen elérte a 20-22 millimétert, de ennél többet mértek szentesen 23, kisteleken 26, mátészalkán 28 millimétert. a hőmérséklet csúcspontja a dunántul nyugati részén csak 4-9, az ország középső vidékein 9-14, a tiszántulon még 14-19 fok között alakult. szombat hajnalra sopronban mínusz 1, máshol 0, plusz 5 fokig hűlt le a levegő. délelőtt észak felől fokozatosan felszakadozott a felhőzet. helyenként még erős északi szél fújt, a hőmérséklet 11 órakor 4-9 fok között váltakozott.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 7.3 fok volt, 4.2 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 9 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 773 milliméter, gyengén emelkedik.

várható időjárás vasárnap estig:

szombaton észak felől csökkenő felhőzet, szórványosan futó esővel. vasárnap időnként felhősödés, inkább csak keleten néhány helyen futó esővel. a helyenként még erős északi szél lassan tovább mérséklődik. az éjszakai lehülés erősödik. hideg marad az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 3, plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 7-12 fok között.

a duna vízállása budapestnél 110 centiméter. /mti/

13.28/e

- 32 -



bb. 59. végetért a pécsi nemzetközi nyelvészeti konferencia

vid/e fm hgy

1971. október 16.

pécsett szombaton végetért a háromnapos kontrasztív /összevető/ nyelvészeti konferencia, amelyet az mta nyelvtudományi intézete, a tit idegennyelv-oktatási választmánya és a pécsi tanárképző főiskola rendezett az élő nyelvek összevető nyelvtanai nyelvi és gyakorlati problémáinak megvitatására. ilyen jellegű nemzetközi - nyelvészeti tanácskozásra most először került sor hazánkban, s ezen nyolc ország csaknem kétszáz szakembere vett részt. a nyelvészek, nyelvtanárok külön szekcióban foglalkoztak a germán, a román, illetve a szláv nyelvek összevető nyelvtanának elméleti és módszertani kérdéseivel. a konferencián hatvannál több előadás és hozzászólás hangzott el.

a szombati záróülésen drgm temesi mihály, a pécsi tanárképző főiskola tanszékvezető tanára tartott előadást „a nyelvi rendszerek összevetésének területi és eljárási, címmel. a tanácskozás résztvevői állást foglaltak amellett, hogy a jövőben hatékonyabban fel kell használni a kontrasztív /összevető/ nyelvészeti kutatások eredményeit az idegennyelv-oktatásban és fokozottabb nemzetközi együttműködésre van szükség a további vizsgálatoknál. /mti/

...-

bb. 61. finn katonai vezető magyarországon

t vt/pá/e hi hgy

1971. október 16.

szombaton délután budapestre érkezett kaarlo olavi leinonen vezérezredes, a finn védelmi erők parancsnoka és felesége. leinonen vezérezredes csémi károly altábornagynak, a magyar néphadsereg vezérkari főnökének, a honvédelmi miniszter első helyettesének meghívására hivatalos látogatást tesz magyarországon.

a finn vendéget a ferihegyi repülőtéren csémi károly altábornagy, római rudolt helsinkí-1 magyar nagykövet, esztergályos ferenc, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint a honvédelmi minisztérium vezető beosztású tábornokai fogadták.

ugyancsak megjelent a fogadáson martti ingmann, a finn köztársaság budapesti nagykövete és felesége. /mti/

...-

13.31/e

Tolvas

- 33 -

bb. 62. Lottó nyeremények

gk/e hgy

1971. október 16.

a 42. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: négy találatot 33 fogadó ért el, nyereményük egyenként 109 512 forint. három találatot 4437 fogadó ért el, nyereményük egyenként 407 forint. a kéttalálatos szelvények száma 133 204, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek. /mti/

bb. 63. október 29-én ülést tart a fővárosi tanács

t hi/fk/e hgy

1971. október 16.

a fővárosi tanács október 29-én, délelőtt 9 órai kezdettel ülést tart az újvárosháza nagytermében. napirendjén egyebek között több fontos tanácsi rendelet-tervezet megvitatása szerepel. az egyik a fővárosi tanács és szervei szervezeti és működési szabályzatáról, a másik budapest köztisztaságáról szól. ugyancsak ebbe a témakörbe tartozik az állattartásról szóló tanácsrendelet módosítására vonatkozó javaslat. jelentős napirendi pont lesz az új lakásrendeletek végrehajtásának tapasztalatairól szóló beszámoló is, kelemen lajos tanácselnök helyettes előterjesztése alapján. /mti/

bb. 64. az őszi vas megyei könyvhetek megnyitója szombathelyen

vid/e fm hgy

1971. október 16.

az őszi vas megyei könyvheteket szombaton nyitották meg szombathelyen, a berzsenyi daniel megyei könyvtárban. nagy ímre, a meszöv vas megyei elnöke méltatta a december 31-ig tartó könyvhetek jelentőségét. elmondotta, hogy ez alatt az idő alatt vas megyében mintegy husz helységben, több üzemben, vállalatnál intézménynél tartanak író-olvasó találkozót, könyvismertetéseket, ankétokat. csaknem valamennyi szövetzeti boltban rendeznek könyvkiállítást, számos községben pedig könyvbált, könyvtombolát.

I ke

a fiatalok segítségével megvalósítják a könyvhetek jelszavát: „könyvet minden falusi házba,,. a középiskolások és a felsőtagozatos általános iskolások házról-házra viszik, s kínálják majd a könyveket. a legjobb könyvet értékesítő diákokat megjutalmazzák. /mti/

13.50/e

- 34 -

bb 65. hétfői jelentés: a tavalyinál előbbre tartanak a mezőgazdasági munkákkal

i jf/fk/ny ie hgy

1971. október 16.

október közepén továbbra is kedvez az időjárás a mezőgazdasági munkáknak; nem okozott semmiféle fennakadást a gyors lehűlés, a hűvösebb időben a gépek továbbra is zavartalanul dolgoznak a földeken. a munkákkal lényegesen előbbre tartanak, mint tavaly ilyenkor, ezt jórészt azzal magyarázzák, hogy idén tovább javult a mezőgazdaság anyagi-műszaki ellátottsága, de a száraz időjárás is elősegítette a betakarítást és a talajelőkészítést.

a hétfői jelentések szerint jól halad az őszi kalászos növények vetése - így tájékoztatta az mti munkatársát lukács béla, a mezőgazdasági és élelmezésiügyi minisztérium főosztályvezető-helyettese. a buza vetőmagjának több mint fele már a földben van, a rozs termőterületének 90 százalékát vetették be, s az őszi árpa vetése már be is fejeződött. a vetőmag minőségével elégedettek az üzemek szakemberei, akik csupán azt „ kifogásolják,, hogy nem esett mindenhol elég csapadék, ezért az alföldi vidékeken eddig csak hiányosan keltek ki a már korábban elvetett növények. a dunántúli vidékeken azonban ezen a téren is minden rendben van, normálisan indult meg a fiatal növények fejlődése.

a betakarításon is fennakadás nélkül dolgoznak a nagyüzemek. a 2.3 millió holdon termesztett kukorica termésének eddig mintegy felét törték le, s a cukorrépánál is nagyjából hasonlóan alakult a helyzet. a napraforgó betakarítása vége felé jár. /mti/

bb 66. megérkezett budapestre ahmed saleh al-shaer,

tr/ny hi hgy

1971. október 16.

a jemeni népi demokratikus köztársaság új magyarországi nagykövete. megérkezése alkalmából dr. nagy lajos, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője üdvözölte. /mti/

13.55/ny

-35-

Tólyzó

bb. 67. /,,egyenesben,,...folyt./e
lítási vállalat sajtótájékoztatója

t kf/kf/e ie hgy

1971. október 16.

a kereskedelmi szállítások időszerű kérdéseiről, a vállalat ujszerű kezdeményezéseiről tájékoztatta az újságírókat szombaton komlói józsef, a belkereskedelmi szállítási vállalat vezérigazgatója.

a vállalat a budapesti élelmiszer nagy- és kiskereskedelemmel, a vállalatok kiszervezeteivel nagyszabású ndk tapasztalatcsere-kiállítást rendez a bnv-n. a hétfőn nyitló kiállításon az ndk élelmiszerkereskedelmében dolgozó fiatalok ujtásaival ismertetik meg a látogatókat. a fővárosi élelmiszerkereskedelemben és szállításban mintegy 10 000 fiatal dolgozik, az ellátás és a vállalatok munkájának javítása érdekében egyre inkább számítanak segítségükre, támogatásukra. ehhez mutat példát az ndk kiállítása.

a vezérigazgató a vállalat tevékenységéről szólva elmondotta, hogy legfontosabb őszi feladatukkal, a tüzelőfuvarozással végeztek, 400 000 családnak szállították le a téli fűtőanyagot. az utóbbi évben sokat javult a vállalat munkája. tavaly ilyenkor például még 9 000 vagon tüzelő szállításával maradtak el, most 1 000 vagon az adósságuk, s a napi megrendelések teljesítése mellett néhány nap alatt pótolják ezt az elmaradást. remélhetőleg továbbra sem lesz fennakadás a tüzelőszállításban, hiszen az idén 70 nagyteljesítményű szovjet teherautót állították munkába. napi 500 vagon tüzelő kihordására képesek, s jelenleg az igény alig haladja meg a 120 vagon. ennek ellenére előfordul zavar, elsősorban azért, mert a reggel munkába állt, de később elromlott kocsikat már nehezen tudják pótolni. a kocsialomány korszerűsítése ellenére még 250 elavult tüzelőszállító autójuk van, s ezeket nehezen tudják kicserélni újakkal.

a vállalat készült már az évvégi csucsforgalomra, megkezdte az élelmiszerszállításokat, az üzletek feltöltését. az élelmiszerkereskedelemmel megállapodtak, hogy amennyiben szükség lesz rá vasárnap is szállítanak élelmiszert az üzletekbe. jól bevált a budapesti főszért-tel és a budapesti és a 8. kerületi közért vállalatokkal a konténeres szállítás bevezetésére kötött szocialista szerződés. rövid idő alatt kétszeresére növekedett a kocsik kihasználása, egyszerűsödött a bolti anyagmozgatás. a tapasztalatok alapján a konténeres élelmiszerszállítást másfajta árukra és más vállalatokra is kiterjesztik.

/folyt.köv./

14.02/e

Tó1430

- 36 -

bb. 67. /,,egyenesben,,...folyt./e

a bszv 110 millió forintos beruházással korszerű műszaki, forgalmi telepet épít csepelen. a 800 kocsi tárolására és műszaki karbantartására alkalmas telep 1973 második felében áll munkába. miután a vállalat általában csak egy műszakban dolgozik, tervezik, hogy kapacitásukat közvetlenül a lakosság részére hasznosítják. műszaki bázisukat felhasználják vagy garanciális személygépkocsi-javításra, vagy valamilyen autótípus kiadására. /mti/

bb. 68. szerződés kétmillió rubel értékű szovjet butor importjára

i ol/mm/e ie hgy

1971. október 16.

szombaton bezárta kapuit a városligetben rendezett szovjet butorkiállítás. a bemutató utolsó napján pesti ernő könnyűipari miniszterhelyettes jelenlétében a konsumex és a butorért képviselői kétmillió rubel értékben kötöttek le butorokat 1972. évi szállításra. a moszkvai balti, bjelorusz, ukrainai és leningrádi körzetek butorgyárainak a kiállításon bemutatott termékeiből huszféle típust választottak ki, hogy ezzel növeljék a hazai árukiínálatot.

a magyar ipar és kereskedelem szakemberei elismeréssel nyilatkoztak a szovjet butorgyártás fejlődéséről és a kiállításon bemutatott termékek színvonaláról. a magyar üzletekben a jövő évben is több mint ezer különböző: ;!9:~35 w6145.1,67 ü-őó- és többszáz hálószoza, valamint konyhagarnitúra kerül majd forgalomba.

a szovjetunióból vásárolt butorok ellenértékét lényegében hasonló magyar termékek jelentik, évente ugyanis mintegy 3,5-4 millió rubel értékben készítenek szovjet megrendelésre butorokat a magyar üzemek, a könnyűiparhoz tartozó vállalatok és szövetkezetek. /mti/

14.05/e

Tó1430

- 37 -

bb 69. oroszán-rekord az állatkertben

1 ol/fk/ny ie hgy

1971. október 16.

lolanak, a budapesti állatkert közismert nőstényoroszlánjának - akinek kicsinyeit a nyár folyamán nagyon megszerette a közönség - öt újabb kölyke született. ez az oroszánoknál rekordteljesítmény. egyébként jelenleg 14 kölyökoroszlán él a budapesti állatkertben, s amint ,, utazóképesek,, lesznek, elküldik őket külföldre. /mti/

--

bb 70. befejeződtek a magyar-román belkereskedelmi tárgyalások

1 kf/kf/ny ie hgy

1971. október 16.

molnár károly belkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével szombaton hazaérkezett romániából a magyar-román belkereskedelmi munkacsoport negyedik ülésén részt vett küldöttség.

a megbeszélések során értékelték a két ország kereskedelmének 1971. évi együttműködését, tárgyaltak a két minisztérium kapcsolatainak továbbfejlesztéséről. /mti/

--

bb 71. hazaérkezett csehszlovákiából a munkásörtség küldöttsége - papp árpád nyilatkozata

t vt/pá/ny hi hgy

1971. október 16.

szombaton csehszlovákiából visszaérkezett budapestre munkásör küldöttségünk, amely papp árpádnak, az mszmp központi bizottsága tagjának, a munkásörtség országos parancsnokának vezetésével - a csehszlovák népi milícia meghívására - látogatott a szomszédos baráti országba. a delegációt a ferihegyi repülőtérén nagy györgy, a munkásörtség országos parancsnokának első helyettese, és az országos parancsnokság több vezető beosztású munkatársa fogadta. ugyancsak jelen volt a fogadtatásnál frantisek benko ezredes, a budapesti csehszlovák nagykövetség katonai és légügyi attaséja.

/folyt köv/
14.10/ny

-38-

Tó 1430

bb 71. / hazaérkezettfolyt/ny

papp árpád, az mti munkatársának adott nyilatkozatában egyebek közt a következőket mondta: - utazásunkkal a csehszlovák népi milícia küldöttségének 1969-es magyarországi látogatását viszonzottuk. célunk az volt, hogy a testvéri fegyveres testülettel hosszú évek óta fennálló, gyümölcsöző kapcsolatot még szorosabbra fűzzük, elmélyítsük. úgy vélem, látogatásunk jelentőségét növeli, hogy 1968 óta először járt hivatalos, magyar munkásör delegáció csehszlovákiában.

- azt tapasztaltuk, - és ez különösen nagy örömünkre szolgál - hogy csehszlovák barátaink jó politikai légkörben, következetesen dolgoznak 14. pártkongresszusuk határozatainak végrehajtásán. meggyőződöttünk arról is, hogy a politikai konszolidáció a 14. kongresszus szellemében valósult meg. most igen nagy gondot fordítanak a soronkövetkező választások előkészítésére, mint a konszolidáció következő kiemelkedő fontosságú eseményére. ennek előkészítésében eredményesen, aktívan működnek közre a csehszlovák népi milícia tagjai is.

befejezésül hangsúlyozta, hogy a két baráti fegyveres testület közötti kapcsolat, együttműködés továbbfejlesztése szempontjából rendkívül hasznos volt a tapasztalatcsere, s a látogatásuk eredményesen szolgálta a két nép, a két fegyveres testület barátságának erősítését, megszilárdítását. /mti/

--

kbo 74. a fejér megyei zene- és énekkarok bemutatója sárbogárdon

vid/fm/ny hgy

1971. október 16.

az ,, ifjúság a közművelődésért,, mozgalom keretében szombaton sárbogárdon megkezdődött a fejér megyei zene- és énekkarok kétnapos bemutatója. a járási művelődési központban először a zenekarok bemutatójára került sor. az abai és a sárréti citerazenekar, a seregélyesi harmónikazenekar, a cecei uttörők zenekara, a sárbogárdi felnőtt és uttörő fuvós zenekarok együttese, valamint a szári béke termelészövetkezet zenekara mutatta be legszobbb műsorszámait.

vasárnap a felnőtt kórusok mutatkoznak be. /mti/

14.15/ny

--
-39-

Tó 1455

bb. 72. kállai gyula látogatása hajdu-bihar megyében

vid/e fm hgy

1971. október 16.

kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának elnöke, debrecen 4. számú választókerületének országgyűlési képviselője kétnapos látogatást tett hajdu-bihar megyében.

a pénteki napot választói körében töltötte. délelőtt a városi tanács épületében fogadóórát tartott, majd a 3. kerületi tanácsai hivatal épületében aktívan találkozott választókerületi üzemeknek, termelőszövetkezeteknek, iskoláinak párt- és állami vezetőivel, dolgozóival, valamint a területi pártszervezetek, népfrontbizottságok vezetőivel. jelen volt dr. szilágyi gábor, a debreceni városi pártbizottság első titkára, dr. ács istván, a városi tanács elnöke, kovács béla, a népfront városi elnöke.

dr. nagy istván, a 3. kerületi tanácsai hivatal elnöke beszámolt a kerület életéről, a választások óta eltelt időszakban elért eredményekről, a felvetődött problémákról, majd kállai gyula tájékoztatót tartott az időszerű bel- és külpolitikai kérdésekről.

a délután folyamán városi párt- és állami vezetők társaságában megtekintette a hadházi uton épülő új lakónegyedet, a sütőipari vállalat épülő új üzemét, a 2. számú gyermekélelmezési konyhát, az új abc-áruházat, valamint a zákány utcai hunyadi jános általános iskolát.

kállai gyula pénteken este bököny istván rakodómunkás otthonát kereste fel és elbeszélgetett a sokgyermekes család tagjaival.

szombaton kállai gyula hajduböszörménybe látogatott - karakas lászlónak, a megyei pártbizottság első titkárának és dr. ambrus istvánnak, a megyei tanács elnökének társaságában. a vendégeket szombati andrás, a hajduböszörményi városi tanács elnöke fogadta. megtekintették a bocskai gimnáziumban a volt tanárok és növendékek műveiből rendezett kiállítást, majd kállai gyula résztvett a művelődési ház nagytermében az alapításának 350. évfordulóját ünneplő bocskai gimnázium jubileumi ünnepségén. /mti/

14.18/e

NA 1500

- 40 -

bb 73. megnyílt az 1. nemzetközi kisplasztikai biennálé a műcsarnokban

t fe/mné/ny hi hgy

1971. október 16.

szombaton a műcsarnokban ünnepélyesen megnyílt az 1. nemzetközi kisplasztikai biennálé. a budapesti művészeti hetek rangos kulturális eseményének megnyitóján részt vett politikai, társadalmi és kulturális életünk számos kiválósága. jelen voltak a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők tagjai, a biennálé nemzetközi zsűrije, valamint a kiállító külföldi művészek közül többen.

dr. simó jenő miniszterhelyettes, a biennálé elnöke ünnepi megnyitójában a többi között hangsúlyozta:

- magyarországon először kerül sor arra, hogy a világ sok neves képzőművésze ilyen nagyszabású, méreteiben és összetételében egyaránt reprezentatív seregszemlén vesz részt. ez a rangos kezdeményezés azért valósulhatott meg, mert a magyar képzőművészet fejlődése alapot adott rá, nemzetközi sikerei révén nőtt tekintélye és jelentősen bővültek kulturális kapcsolataink. képzőművészetünk az utóbbi évtizedekben nagyot fejlődött. az ihletett alkotások egész sora bizonyítja, hogy művészeink lépést tudtak tartani a kor követelményeivel, ujmódon és sokrétűen képesek kifejezni a szocialista társadalom emberének gazdag belső világát, fejleszteni tudják izlését, lakáskulturáját. szerénytelenség nélkül állapíthatjuk meg, hogy a magyar képzőművészet kiemelkedő alkotásaiban egyetemes értékű, de sajátos karakterű is és mint ilyen, képes arra, hogy értékes színpalattát gazdagítsa a nemzetközi művészetet.

- a budapesti kisplasztikai biennálé - mutatott rá dr. simó jenő - a szobrászati alkotómunka egyik fontos műfajának nemzetközi fóruma kíván lenni. ennek a műfajnak kiválasztására több tényező ösztönzött minket. egyrészt figyelembe kellett vennünk, hogy a képzőművészet egészének, vagy külön-külön a festészetnek és a grafikáknak, illetve egy-egy témának, technikának a különböző országokban már több kiállítási fóruma is van, a kisplasztikának viszont, mint sajátos kifejezési formának, mindezekig nincs lehetősége a nemzetközi összehasonlításra. másrészt, a külföldi és a magyar művészet fejlődése egyaránt bizonyítja, hogy a szobrászatnak korunkban megnőtt a jelentősége. a magyar szobrászat fejlődésében tapasztalható folyamat hívta fel a figyelmet a kisplasztikára, arra az intim műfajra, amelynek művelése, virágzása egyik nélkülözhetetlen előfeltétele a magas színvonalú szobrászat kibontakozásának.

/folyt köv/

-41-

14.30/ny

NA 1500

bb 73. / megnyílt a...folyt/ny

dr. simó jeno a továbbiakban utalt arra, hogy e szemléletnek a szószólója és egyben iskolateremtője ferenczy béni volt, akinek életművét megkülönböztetett hely illeti meg a mai magyar szobrászat közvetlen elődeinek sorában s akinek művészete előtt tiszteleg az 1. kisplasztikai biennálé keretében megrendezett emlékkiállítás.

- a kiállításra 22 nemzet, köztük számos, hazánktól távolfekvő ország szobrászai küldték el alkotásaikat - mutatott rá a művelődésügyi miniszterhelyettes. a kiállítók között sok olyan művész szerepel, akinek neve, rangja már világszerte ismert és műveiket mindenütt nagyra becsülik. a műcsarnok termeiben és felsorakozó, közel 600 mű igen gazdag és árnyalt képet ad a világ mai szobrászatának szerteágazó törekvéseiről. ez a kép természetesen rendkívül sokrétű és változatos, de meggyőződséünk, hogy a különféle törekvések nemzetközi szinten való összevetése helyes és hasznos vállalkozás, mert lehetővé teszi önmagunk és más nemzetek eredményeinek felmérését és elsősegítheti a valódi értékek kibontakozását.

végezetül annak a reményének adott kifejezést, hogy az 1. kisplasztikai biennálé és a soron következő többi a nemzetközi művészeti életnek ragos és megbecsült fóruma lesz, ahova a világ minden részéről szívesen küldik el műveiket az emberiség felemelkedésén, szellemi kincsének gyarapításán munkálkodó alkotók. /mti/

-. -

bb 76. meghalt lázár józsef, a munkásmozgalom régi harcosa

vid/fm/ny hgy

1971. október 16.

hatvankilenc éves korában szegeden meghalt lázár józsef, a munkásmozgalom régi szegedi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetéttje.

1925-ben lett tagja az szdp-nek, majd 1930-ban kapcsolódott be az illegális kommunista mozgalomba. a harmincas években részt vett az agitációs munkában, a sztrájkok szervezésében. a felszabadulás után tagja lett a polgárőrségnek, majd nyugállományba vonulásáig a rendőrségnek. haláláig rendszeresen részt vett a kerületi pártszervezetek munkájában.

temetéséről később intézkednek.

az mszmp szegedi városi bizottsága. /mti/

-. -
-42-

14.32/ny

M 150

bb. 75. hétfőn kezdődik a magyar farmakológusok 1. kongresszusa

t ms/tr/e hi hgy

1971. október 16.

szombaton a magyar sajtó házában dr. fekete györgy, a magyar farmakológiai társaság főtitkára tájékoztatta az újságírókat a társaság első kongresszusáról, amely október 18 és 22 között lesz a magyar tudományos akadémián.

többek között elmondotta, hogy 1962-ben megalakult társaság már eddig is nagyszámu tudományos tanácskozást és vándorgyűlést rendezett és ezeken a hazai szakemberek megvitatták a gyógyszerkutatás legfontosabb problémáit. a társaság és tagjai nemzetközi kapcsolatainak örvedetes fejlődése, valamint a magyar gyógyszerkutatás nemzetközileg elismert színvonala időszerűvé tette, hogy sor kerüljön a társaság első kongresszusára.

a nagyszabásu tanácskozás résztvevőinek száma előre láthatólag meghaladja az 500-at. a hazai szakembereken kívül öt világrész 25 országából mintegy 270 neves gyógyszerkutató érkezik ez alkalomból hazánkba. a farmakológusok nemzetközi szervezetét uvena: s professzor elnök, raskova professzornő főtitkár és a végrehajtó bizottság számos tagja képviseli.

hét szekcióban 259 előadás hangzik el, közülük 105 hazai kutatóktól. már a megvitatandó fő témák is jelzik, hogy a kongresszus vitáin a gyógyszerkutatás előterében álló korszerű problémák szerepelnek. külön üléseken tárgyalják meg a központi idegrendszer működésében rendkívül fontos szerepet játszó biogén-aminok anyagcseréjét és a központi idegrendszer betegségeinek kezelésében alkalmazott gyógyszereknek a biogén-amin anyagcserére kifejett hatását, a szívre és a keringésre ható gyógyszerek és a szív anyagcseréje közötti összefüggéseket, a gyomornedv-termelés kérdéseit, a tanulás és a memoriatárolás farmakológiáját, a gyógyszerek okozta anyagcsereváltozásokat, a fájdalomcsillapítás kérdéseit. a hetedik szekcióban szabadon választott témájú előadások szerepelnek, amelyek többek között a hormonok és hormonhatásu szintetikus vegyületek, a zsíryanagcserére ható és daganatellenes vegyületek kutatásával, új kísérleti módszerekkel, ismert gyógyszerek ujabban megismert hatásaival, antibiotikumokkal, helyi érzéstelenítőkkel, gyulladásgátló, vérnyomáscsökkentő, tuberkulózis ellenes, véralvadás-gátló gyógyszerekkel és inzulin kutatással is foglalkoznak.

a kongresszus hétfőn délelőtt 10 órakor kezdődik a magyar tudományos akadémián. /mti/

-. -

14.40/e

-43-

M 150

t

bb. 77. diplomakiosztó ünnepség a bajai vizgazdálkodási főiskolán

vid/e fm hgy

1971. október 16.

diplomakiosztó ünnepséget tartottak szombaton a budapesti műszaki egyetem baján működő vizgazdálkodási főiskolai karán.

az ünnepségen az országos vízügyi hivatal képviselője jutalmakat adott azoknak az üzemmérnököknek, akik az államvizsgájukhoz készített szakdolgozatukban a legkorszerűbb és leghatékonyabb műszaki megoldásokat alkalmazták.

a főiskolai kar elődje - a felsőfoku vizgazdálkodási technikum - 1962-ben kezdte meg működését, és eddig összesen 450 vizgazdálkodási szaktechnikust képezett ki. 1970-ben a volt felsőfoku technikum főiskolai rangot kapott és azóta a budapesti műszaki egyetem szervezetében végzi oktató-nevelő munkáját. az idén végzett 60 nappali hallgató már főiskolai tanterv szerint fejezte be tanulmányait és üzemmérnöki képesítést szerzett. a főiskolai tanulmányi programjában a számítástechnika, az automatika alapja és a vezetési ismeretek című új tantárgyak is szerepeltek. a fiatal diplomások 260 munkahely közül választhatnak. /mti/

bb. 78. fotografikai kiállítás miskolcon

vid/e fm hgy

1971. október 16.

a miskolci fotoklub rendezésében szombaton fotografikai kiállítás nyílt a miskolci képtárban. a tárlaton e műfaj egyik kiváló ndk-belüvelőjének, georg hülssének a hagyományos fényképezés eszközeivel készített, a klasszikus grafika egyes ágaira, így a tusrajzra, fa- és linoleum-metszetekre emlékeztető művei láthatók.

a kiállítást tarcai béla, a miskolci fotoklub elnöke nyitotta meg, s a megnyitón jelen volt a kiállító művész is. /mti/

nm. 79. meggyorsítják az ózdi nagyberuházást - husz hazai és külföldi vállalattal kötöttek már szerződést

vid/e kz hgy

1971. október 16.

az ózdi kohászati üzemek új nagy beruházására - az évi 325 ezer tonna kapacitású folyamatos acélöntőmű és a 300 tonna teljesítményű rud-dróthengermű építésére, gépi berendezésének beszerzésére és szerelésére - a negyedik ötéves terv időszakában 1,7 milliárd forintot költenek. a két mű tervezett teljesítményének elérése után a gyár nyeresége évente 300-320 millió forinttal növekszik, tehát anyagilag is rendkívül nagyjelentőségű a határidők tartása, illetve lerövidítése. a lehetőségek felmérése alapján máris programszerűen törekszenek arra, hogy a két fontos létesítmény építési munkáit meggyorsítsák s így a tervezettnél hat hónappal előbb kezdhessék meg a termelést.

/folyt.köv./
14.45/e

- 44 -

Lezer

M-185

bb. 79. /meggyorsítják az ózdi...folyt./e

ennek érdekében - eddig összesen egymilliárd 200 millió forint értékű munka elvégzésére - husz hazai és külföldi vállalattal kötöttek kivitelezési szerződést, növelték a beruházási apparátusuk létszámát és az új üzemek leendő vezetőit is bevonták a tervező és építő munkába.

a folyamatos öntőműt az idén lebontott lemezsor helyén építik fel. az új műben a folyékony acélt közvetlen bugákba öntik, s így több hengerlési folyamatot elhagyhatnak. az üzem érdekessége lesz, hogy a 150 tonna folyékony acéllal telt üstöt elektromos vezérlésű, önjáróvasuti kocsi szállítja majd a kemencétől az öntőműig. az új üzem alapozását novemberben fejezik be és azonnal hozzáfognak a csarnoképület acélszerkezetének kialakításához. erre a célra csaknem ezer tonna acélszerkezetet használnak fel. a folyamatos öntőműben a tervek szerint 1972 decemberében kezdik meg a próbákat.

az itt előállított acélbugából a center község határában létesülő rud-drótsori hengerműben jóminőségű betonacélokat, hengerhuzalokat és más finomacél árukat gyártanak majd. a 29 000 négyzetméter alapterületen felépülő hengerműben alakítják ki az ország legnagyobb teljesítményű, ugynevezett tolókemencéjét. a husz méter hosszú és tíz méter széles kemence óránként 85 tonna buga előmelegítésére lesz alkalmas. az üzemben a legkorszerűbb berendezéseket szerelik fel. így például az automatikus vezérléssel működő zárt hengersorokon az acél emberi kéz érintése nélkül 180 kilométert elérő végsebességgel fut át. a hengerelt acélszal legnagyobbszára pedig meghaladja az öt és fél kilométert. a hengermű két-szer harminc méter széles és 340 méter hosszú acélszerkezetű csarnokának már az alapozását végzik. a hatalmas épületet - figyelembe véve a talajadottságokat - cölöpalapokra építik. erre a célra az olasz soil-mec cégtől egy ügyes gépet vásároltak. ennek segítségével eddig 110 cölöpöt helyeztek a földbe tíz méter körüli mélységben. ezenkívül megkezdtek a kiszolgáló létesítmények, a 120 kilovoltos szabadtéri transzformátorállomás, a 600 személyes étterem, valamint az új fürdő és az öltöző építését is.

a rud-drótsori hengerműben előreláthatólag 1974 decemberében fognak a termelési próbákhoz és a két új mű beruházására fordított összeg a számítások szerint 6,4 év alatt térül vissza a népgazdaságnak. /mti/

14.47/e

-45-

M-185

bb 80. végetért a sportorvosok kongresszusa

t ms/fk/ny hi hgy

1971. október 16.

háromnapos tanácskozás után szombaton az orvosegészségügyi dolgozók szakszervezete székházában szabadon választott témájú előadásokkal végetért a magyar sportorvos társaság tudományos kongresszusa.

mint dr. páter jános professzor, a társaság elnöke az mti munkatársának adott nyilatkozatban hangsúlyozta: a színvonalas tanácskozás bizonyosságot adott a hazai sporthigiénés kutatásoknak az utóbbi években bekövetkezett fejlődéséről, a kongresszus másik rendkívül időszerű fő témájáról, a sportoló nők problémáiról elhangzott előadások jelentősen segítik a női tömegsport fejlesztését és a versenyzőnők, valamint a szakvezetők munkáját, s irányt mutatnak a női sporttal foglalkozó szakorvosok további kutatásaihoz is.

a külföldi vendégek előadásai nagyban hozzájárultak a kongresszus sikeréhez - állapította meg a továbbiakban a professzor. az előadások és a kongresszuson kívül folytatott megbeszélések egyaránt arról győzték meg valamennyiünket, hogy a legszorosabban együtt kell működniünk a sportoló fiatalság, a sportoló tömegek és az élsportolók orvosi ellátásának fejlesztésében. /mti/

--

bb 81. háromszázötven éves a hajduböszörményi bocskai gimnázium

vid/fm/ny hgy

1971. október 16.

háromszázötven évvel ezelőtt kezdődött meg a tanítás a hajduböszörményi bocskai gimnáziumban. az iskola mint a debreceni református kollégium fiókintézete kezdte meg működését, s utána vált önálló oktatási intézménnyé.

a három- és félévszázados jubileum alkalmából szombaton ünnepséget rendeztek hajduböszörményben. az ünnepségen résztvett kállai gyula, az mmp politikai bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának elnöke, karakas lászló, a hajdu-bihar megyei pártbizottság első titkára, dr. gosztonyi jános művelődésügyi miniszterhelyettes, dr. amburs istván, a megyei tanács elnöke, szombati andrás, a városi tanács elnöke. hajduböszörményből, a hajduságból, valamint az ország különböző részeiből többszáz - a bocskai gimnáziumban tanult - ,, öregdiák,, is jelen volt a jubileumi ünnepségen.

/folyt köv/

-46-

14.50/ny

MF 1320

bb 81. / háromszázötvenéves....folyt/ny

mihály andrás igazgató üdvözlő szavai után kiss imre, a hajdu-bihar megyei tanács elnökhelyettese mondott ünnepi beszédet. felszólalt az ünnepségen kállai gyula is, mint a bocskai gimnázium egykori diákja.

dr. gosztonyi jános kitüntetések és jutalmakat nyújtott át a gimnázium tanárainak.

a jubileum alkalmából kiállítás nyílt a gimnázium volt növendékeinek és tanárainak műveiből. /mti/

--

bb 83. felhasználható 16 óraker

pest megyei művészeti filmek bemutatója a nemzeti galériában

vid/gö/fm/ny hgy

1971. október 16.

a budapesti művészeti hetek alkalmából szeptember végen nyitották meg a magyar nemzeti galériában a pest megyei képzőművészek tárlatát. az október 24-ig látható rangos kiállítást szombaton újabb esemény gazdagította: bemutatták a pest megyében készült művészeti filmeket. elsőként kollányi ágostonnak - szőnyi istván kossuth-díjas festőművész munkásságát bemutató - filmjét vetítették. ezt követte mészáros mártának szentendrérről, a festők városáról forgatott alkotása, majd ismét kollányi ágoston filmjét láthatták az érkeklődők, amely ,, mozaik arany háttérrel,, címmel, barcsay jeno életművéről, a szentendrei mozaikosról készült. a szünetben rendezett tárlatvezetésen ismertették a 70 pest megyei képzőművész csaknem 380 alkotását. ezután jelent meg a veitővásznon lakatos vincének, a rác-kevei műemléktemplomot ismertető filmje. a bemutató moldován domokosnak, vankóné dudás juló galgamácsai paraszt-festőasszonyról szóló filmjével fejeződött be. /mti/

--

-47-

14.55/ny

MF 1320

felhasználható 19.00 órakor!

bb. 84. szüreti svábbál pécsett - a bevételt a vietnami segélyakció céljaira ajánlották fel

vid/e fm hgy

1971. október 16.

a magyarországi németek demokratikus szövetsége sváb-estet rendezett szombaton pécsett, s ez egyben a dél-dunántuloni élő német anyanyelvű lakosok ünnepi találkozója is volt. az uránvárosi ságvári endre művelődési házban az országoshírű pilisvörösvári német nemzetiségi együttes gazdag sváb-folklor műsort mutatott be. ezt követően az olimpia étteremben szüreti bált tartottak, amelyen legalább félezer vendég vett részt: főleg baranyai és tolnai németek, s velük együtt az itt tartózkodó külföldi rokonaik is. a bálon a tarjáni fuvószeneke és a nagymányoki sramli-zeneke szórakoztatta a vendégeket. farsangi svábbálokot tíz éve rendeznek már pécsett, szüreti svábbálra viszont most először kerül sor, de - a nagy érdeklődésre tekintettel - a jövőben ezt is rendszeressé teszik. a bál bevételének teljes összegét a vietnami segélyakció céljaira ajánlotta fel a német szövetség. /mti/

...-

bb. 85. díjnyertes amatőrfilmek bemutatója a fővárosi művelődési házban

t gy/gk/e hi hgy

1971. október 16.

celluloidszalagra rögzített életképek, munkásportrék, távoli tájak, falukrónikák elevenedtek meg szombaton a fővárosi művelődési ház nagytermében, a 3. budapesti amatőrfilm-szemle ünnepi műsorán.

a fővárosi filmklubok idei seregszemléjére több mint 60 fekete-fehér és színes kisfilmet neveztek be. a zsűri szakmai rangsorolása után a fehérvári uton a termés legjavát a díjnyertes alkotásokat láthatták a nézők. az aranydíjat az elte amatőrfilmklubja nyerte el egy hétfői nap eseményeinek 15 perces keresztmetszetével. két ezüstplakettet osztottak ki: egy színes természetfilm, a „fjordvidék”, valamint a mese világát idéző háromperces rajzfilm készítői kapták.

a nézők nagy tetszéssel fogadták a hegedűkészítő és a bábművészt portréját filmszalagra rögzített bemutatókat is. a sikeres alkotások közé került továbbá két riportfilm: „a gyula vár bevétel”, című alkotás, amely az amatőrfilmesek nyári táborozásának eseményeit villantja fel, továbbá a „szék télen”, című mű, amely a székelyföld falujába kalauzol el. /mti/

...-

15.00/e

-48-

Mf 15¹⁰

bb. 86. jól sikerült kazincbarcika „bemutatkozása”, miskolcon

vid/fm/rj hgy

1971. október 16.

szombaton miskolcon értékelték borsod megye első szocialista városa, kazincbarcika egyhetes „bemutatkozását”, a megyeszékhelyen.

a záró események részt vettek a gazdag program összeállításában év végrehajtásában résztvevő kazincbarcikai üzemek, intézmények, vállalatok vezetői, és a „házigazda”, miskolc párt- és tanácsí szervezeteinek képviselői, köztük bárcai béla, miskolc megyei város tanácsának elnöke.

dr. hetényi györgy, a borsod megyei tanács művelődésügyi osztály vezetője zárószavaiban elmondotta, hogy a külső formájában és belső tartalmában kiemelkedő rendezvény hiteles képet adott az alig két évtizedes város gyorsított fejlődéséről. kazincbarcika egy hetes miskolci „vendégszereplésén”, több mint negyven olyan rendezvényre került sor, amelyen a város iparáról, tudományos-kulturális életéről, képzőművészetéről, az ott folyó oktató-nevelő tevékenységről kaptak átfogó képet a miskolciak.

az eseményekből részt vállalt a bulgáriai testvérváros, dimitrovgrad is, amelynek művészeti együttese együtt szerepelt a kazincbarcikai öntevékeny együttessel.

a különféle rendezvényeken csaknem ötvenezren vettek részt.

a záróünnepségen takács istván, kazincbarcika város tanácsának elnöke a város címerével díszített oklevelet adott át azoknak, akik legtöbbet tettek a bemutatkozás sikeréért. /mti/

..-

bb. 87. fejlődik borsod megye általános- és üzemegezségiügye

vid/fm/rj hgy

1971. október 16.

az egészségügyi minisztérium felkérésére az országos orvosszakértői intézet negyvenöt tagú munkacsoportja dr. irás jónének, az intézet főigazgatójának vezetésével a járóbeteg-ellátás átfogó ellenőrzését végezte el borsodban.

/folyt.köv./

15.30 rj

- 49 -

Mf 16⁰⁵

bb. 87. /fejlődik... 1. folyt./rj

a szombati záróértekezleten dr. irás jenő elmondotta, hogy az utóljára három éve végzett hasonló vizsgálat óta a megye egészségügye jelentősen fejlődött. több mint háromszáz körzeti orvos - köztük huszonnyolc körzeti fogorvos tevékenységét vizsgálták meg.

megállapították, hogy a szakorvosi ellátás eléri az országos átlagot. a körzeti orvosok munkássága megfelel a követelményeknek, bár jellegzetesen aprófalvas borsodban van olyan körzeti orvos, aki hét községben gyógyít.

a vizsgálat szerint a megyében növekszik a táppénzes állományba vettek száma. az összegyűjtött adatokat számítógépekkel dolgozzák fel, s az eredményeket a megyei egészségügyi vezetés rendelkezésére bocsátják. ebből nemcsak a leggyakoribb betegségekről, hanem a z orvosoknak a keresőképességet megítélő szemléletéről is adatokat nyernek. a táppénzes állomány csökkenése csak a felülvizsgálatot végző orvosok számának növelésével érehető el, - állapította meg a vizsgálat. ezt a célt szolgálja a miskolcon kialakuló körzeti-csoportvezetői rendszer.

a borsodi iparvidéken nagy jelentősége van az üzemegezségügynek, - hangsúlyozták a szakemberek megnyugtató a helyzet a vegyiparban, a kohászat és fémiparban, a bányászatban és az építőiparban is. különösen nagyra értékelték a szakszervezetek, valamint az üzemek vezetőinek az egészséges munkahelyek kialakítására irányuló törekvéseit. ezek megvalósításának azonban sok esetben az anyagiak hiánya szab határt. sok üzemorvosi állás még betöltetlen, emiatt a diósgyőri lenin kohászati műveknél időszakosan fel kell függeszteni az üzemorvosok táppénzbe-vételi jogát.

felhívták a területi főorvosok figyelmét, hogy a vidéken dolgozó kollégáik részére több szakmai segítséget nyújtsanak. a vizsgálat tapasztalatai alapján a borsod megyei, illetve a miskolci városi főorvosok megteszik a szükséges intézkedéseket. /mti/

..-

15.38 rj

- 50 -

M 1670

bb 82.

embargo: 20.30 óráig!

befejeződtek a magyar-norvég szakszervezeti tárgyalások - elutazott a norvég delegáció

sl szb 1e

1971. október 16.

a szot elnökségének meghívására október 10-16-ig hazánkban tartózkodott a norvég szakszervezeti szövetség /lo/ küldöttsége tor aspengren elnök vezetésével. a küldöttség tagjai voltak: eivind strømmen, a szálloda és éttermi dolgozók szövetségének elnöke és mirjam nordahl, a szakszervezeti szövetség nemzetközi titkára.

a delegáció megbeszéléseket folytatott a szot küldöttségével, amelyet gáspár sándor, a szot főtitkára vezetett.

a küldöttségek tájékoztatták egymást szakszervezeteik tevékenységéről, a szakszervezetek előtt álló feladatokról. véleménycserét folytattak a nemzetközi szakszervezeti mozgalom időszerű kérdéseiről, valamint a norvég és magyar szakszervezetek kapcsolatainak továbbfejlesztéséről.

a küldöttségek véleménye azonos abban, hogy a társadalmi rendről és a nemzetközi szakszervezeti hovatartozástól függetlenül az egyes országok szakszervezeti között a kapcsolat, egymás megismerése hasznos és szükséges.

egyetértettek abban, hogy a szakszervezeti mozgalom egész sor feladatának megoldása nemzetközi véleménycserét, együttes állásfoglalást igényel.

a dolgozók közös érdekeinek védelme megköveteli, hogy a különböző országok szakszervezeti vezetői szót értsenek egymással. ezért támogatják és szorgalmazzák az európai szakszervezeti vezetőknek a nemzetközi munkaiügyi hivatal keretében szerveződő tanácskozását, az ndk szakszervezeteink /fdqb/ részvételével.

a delegációk megállapodtak abban, hogy a magyar és a norvég szakszervezetek közötti kapcsolatot továbbfejlesztik, segítik találkozások létrejöttét, amelyek hozzájárulnak ahhoz, hogy a két ország dolgozói kölcsönösen megismerjék egymást és erősödjön barátságuk.

a norvég küldöttséget magyarországi tartózkodása során fogadta focs jenő, a kormány elnöke.

/folyt.köv./

15.58/szb

-51-

M 1670

bb 82. /befejeződtek... 1. folyt./-szb

a küldöttség látogatást tett a kpvd-sz-ben, a győri vagon- és gépgyárban, a budapesti finomkötőtárugyárban, a duna intercontinental és a budapesti szállodákban, ahol megismerkedett az üzem gazdasági és mozgalmi tevékenységével, találkozott az üzemi aktivistákkal. járt a szot központi iskolán, ahol tor aspengren elnök tájékoztatta a szakszervezeti vezetőket a norvég szakszervezeti mozgalom tevékenységéről, feladatairól.

a küldöttségek megbeszélései őszinte és szívélyes légkörben folytak.

x x x

a norvég szakszervezeti küldöttség szombaton elutazott hazánkba. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren földvári aladár, a szot elnöke és a szot más vezetői bucsuztatták. ott volt tancred ibsen, a norvég királyság budapesti nagykövete is. /mti/

--

bb. 88. Losonczi pál hazaérkezett iránból

t/vt/rj la

1971. október 16.

Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, aki felelősségével együtt-mohammad reza pahlavi iráni sah meghívására - részt vett az iráni állam fennállásának 2500. évfordulója alkalmából persepolis-ban rendezett ünnepségeken, szombat délután visszaérkezett budapestre.

fogadásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, lázár györgy munkaügyi miniszter, nánási lászló és vass istvánné, az elnöki tanács tagjai, puja frigyos, a külügyminiszter első helyettese, dr. nagy lajos, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője.

ott volt a fogadtatásnál mohammad hassan puyani, az iráni császárság és v.j. pavlov, a szovjetunió budapesti nagykövete. /mti/

--

16.15 rj

- 52 -

NA 16³⁰

bb 89. hazaérkezett moszkvából

k tf/mm szb la

1971. október 16.

a magyar írók szövetségének elnöke, darvas józsef által vezetett négy tagú küldöttség, amely részt vett - a szovjet írók szövetségének vendégeként - a magyar-szovjet irodalmi vegyesbizottság, az együttműködést koordináló testület ülésén. megállapodás született a tárgyaláson arról, hogy a szovjetunióban 15 kötetben „magyar irodalom könyvtára”, sorozatot jelentetnek, magyar nyelven pedig „a szovjet irodalom könyvtára”, -t adják közre rövidesen, ugyanilyen terjedelemben. /mti/

--

bb 90. világhírű szovjet költővendég

k tf/mm szb la

1971. október 16.

érkezett szombaton budapestre a 38 éves jevgenyij jevtusenko személyében. költészetét - amely a körülbelül másfél évtizede feltűnt szovjet költőnemzedék munkásságának legértékesebb részéhez tartozik - sokféle magyar kiadásban is ismerhetik az olvasók. a szenvedélyes hangjával a szocialista közélet és erkölcsiség megjavításáért harcoló poeta - aki hazájában, külföldön egyaránt a fiatalok, főként a diákság körében népszerű - budapesten költői esten találkozik közönségével október 22-én az egyetemi színpadon. jevtusenko társaságában van a két hétre tervezett magyarországi látogatáson alekszandr mezsirov költő is. mindketten a magyar írók szövetségének vendégei. megérkezésükkor simon istván, az írószövetség titkára fogadta őket a ferihegyi repülőtéren. a következő napokban a két költő több vidéki városban is vendégeskedik majd, találkozik fiatal költőkkel, műfordítókkal. /mti/

--

bb 91. időjárásjelentés

um la

1971. október 16.

a meteorológiai intézet jelenti október 16-án szombaton este 19 órakor :

hideg marad az idő

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, inkább csak keleten néhány helyen fűtőesővel. a helyenként még erős északi szél lassan mérséklődik.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 7-12 fok között. /mti/

--

- 53 -

19.30/um

NA 19⁴⁵

bb. 92. közlekedési balesetek

1/sb/rj la

1971. október 16.

debrecen belterületén murvai imréné, 68 éves nyugdíjas figyelmetlenül lépett le a járdáról, s egy arra haladó személygépkocsi - amely már féktávolságon belül volt - elütötte, az idős asszony súlyos sérülést szenvedett és a kórházban életét veszítette.

hajduszoboszló és kaba között a keleti főcsatorna hidján áthaladó tehervonat elütötte lós lajos, 50 éves hajduszoboszlói tsz-tagot, aki tilos helyen közlekedett és eddig kiderítetlen okból lépett a vonat elé. lós lajos a helyszínen meghalt.

nyírbogdány és demecser között bodi aladár, 37 éves besztereczi kúbikos ittasan haladt a sínek között, s egy tehervonat halálra gázolta.

mészáros lajos, 51 éves budapesti gépkocsivezető az 1-es számú volán vállalat szénával megrakott pótkocsis tehervonatjának tetején szabálytalanul szállította kovács istván 39 éves kistarcsai segéd munkást. csömör község határában egy kanyarban kovács istván leesett a tehervonat tetejéről s a pótkocsi keresztülment rajta. a szerencsétlen ember a helyszínen szörnyethalt. a rendőrség mészáros lajost őrizetbe vette. /mti/

--

bb 93. gyenes andrás

um la

1971 október 16.

az mszmp központi ellenőrző bizottságának tagja, a kb külügyi osztályának vezetője, akk pártunk képviselőjeként részt vett és felszólalt az indiai kommunista párt ix. kongresszusán, szombaton hazaérkezett budapestre. gyenes andrást a ferihegyi repülőtéren kozári józsef, a kb osztályvezetője fogadta. /mti/

--

- 54 -

- v é g e -

22.00/um

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. október 17.

bb. 1. szépséggyárosok a wesselényi utcában

t/ pr tm/ a hgy

1971. október 17.

állónhely sem akadt vasárnap délelőtt a wesselényi utcai kisiparos klubban. a szépséggyárosok az ország minden tájáról érkezett kozmetikusok tartották szokásos évi találkozóik talán legérdekesebbjét. ha a sima arcból, a kulturált arcápolás szakavatott mestereinek egyeteme lenne, a vasárnap délelőtti frangos programját bizvást katedra illetné. / így aztán nem csoda, hogy többszázan fizették meg a meglehetősen borsos, száz forintos részvételi díjat. /

a bevezető előadást dr. wenkei tibor professzor tartotta a bőrgyógyászat kozmetikai vonatkozásairól, majd dr. hirschler imre főorvos, neves nőgyógyász beszélt a női öregedés hormon- elváltozásairól, a klimaxról, mint lelki problémáról. gyorsan teltek a lapok a résztvevők jegyzetfüzeteiben, hiszen valóságos szakmai titkokat hallottak a kozmetológia modern irányzatainak műhelyeiből, a kozmetikai műtétekről, az arcpótlás, sminkelés gyakorlati újításairól. a kiosk egészségügyi szakosztályának jól sikerült rendezvényét komjáthy né fehér zsókka, illetve timár andrásné kozmetikusok előadása zárta a különböző korosztályok szépség-kellékeiről, illetve a női arc jellegének, más-más évszaknak megfelelő kikészítéséről. /mti/

-- 1 -

14-